

Κωδικός 4170

# Η ΒΥΤΙΝΑ

Τα θεμέλια μου στα βουνά και τα βουνά σηκώνουν οι λαοί στους άμους τους  
και πάνω τους η μνήμη καίει άκαντη βάτος...

Οδυσσέας Ελύτης



ΜΑΪΟΣ - ΙΟΥΝΙΟΣ 2010 • ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 184 • ΓΡΑΦΕΙΑ: ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 37, 104 32 ΑΘΗΝΑ • ΤΑΧ. Δ/ΝΣΗ: Τ.Ο. 3456 • Τ.Κ. 10210 • ΤΗΛ./FAX: 210 52 28 100, [www.vytina.info](http://www.vytina.info)

## ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗΣ ΟΡΙΣΤΙΚΟΠΟΙΗΘΗΚΕ Ο ΝΕΟΣ ΔΗΜΟΣ ΓΟΡΤΥΝΙΑΣ

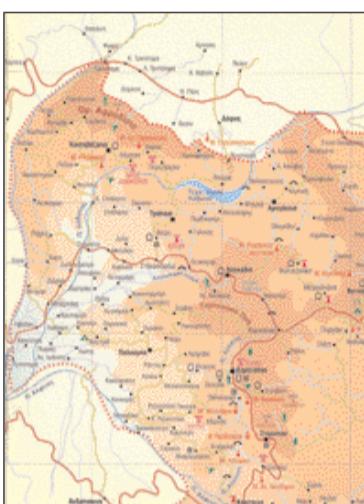
**Μ**ετά από κάποια πισωγυρίσματα, ανεξήγητα κατά τη διάκριση, αποτελείται η δημόσια οριστικοποίηση της δημόσιας Γορτυνίας, ο οποίος θα περιλαμβάνει όλη την επαρχία. Βέβαια αυτή η μορφή είχε προαποφασισθεί αλλά παρουσιάσθηκε ως αποτέλεσμα «διαβούλευσεων», οι οποίες ποτέ δεν έγιναν, για να φανεί ως παραχώρηση και ικανοποίηση της λαϊκής απαίτησης, η οποία ποτέ δεν εκφράστηκε, διότι κανένας δεν τη ρώτησε. Βέβαια το άρθρο δεν έχει στόχο να περιγράψει τη διαδρομή της τελικής μορφής, αλλά τις νέες καταστάσεις που διαμορφώνονται μετά την «Καλλικράτειο» δομή του δήμου Γορτυνίας.

Ο δήμος αυτός είναι αχανής ως προς την έκταση, η οποία εγγίζει τα 1000 τετραγωνικά χιλιόμετρα και περιλαμβάνει οκτώ τέως δήμους, της Βυτίνας, του Κλείτορα, των Λαγκαδίων, της Δημητσάνας, των Τρικολώνων, της Ηραίας, των Τροπαίων και της Κοντοβάζανας. Πληθυσμικά είναι ο δεύτερος μετά από αυτόν της Μαντινείας και σύμφωνα με την απογραφή του 2001 έχει 18.325 κατοίκους ενώ σημειώνονται υπολογισμοί τους ανεβάζουν λίγο πιο πάνω από τις 12.000. Περιλαμβάνει 69 τοπικά διαμερίσματα με 116 οικισμούς. Η αχανής αυτή έκταση για τα δεδομένα ενός δήμου γίνεται πιο δύσκολο εξαιτίας του προβληματικού κύριου οδικού άξονα Τριπολης-Βυτίνας-Πύργου και του πολύ δύσκολου και σε πολλά σημεία αυστηρότητας ή κατεστραμμένου οδικού δικτύου. Επιβαρυντικό στοιχείο είναι και ο δριμύς χειμώνας, που διαρκεί πολύ και χρειάζεται αρκετές φορές επεμβάσεις για αποχιμισμό. Είναι δε απορίας άξιον πως μια τέτοια περιοχή δε χαρακτηρίστηκε ορεινή σε αντίθεση με τους ημιορεινούς δήμους της Κυνουρίας. Πολλοί λένε, μεταξύ των οποίων και Αρκάδες πολιτικοί, ότι η περιοχή έχει δύο εικόνες, την περισσότερο ανεπτυγμένη της άνω ή βόρειας Γορτυνίας και τη λιγότερο ανεπτυγμένη της νότιας ή κάτω Γορτυνίας όμως και τα δύο θέλουν οργάνωση και φροντίδα.

Η οικονομία της στηρίζεται περισσότερο στον τουρισμό και ιδιαίτερα τον εωσετερικό, ο οποίος τα τελευταία χρόνια αυξάνεται και φαίνεται να αποδίδει οικονομικά ιδιαίτερα σε περιοχές με υποδομές όπως η Βυτίνα ή με ιστορική και πολιτιστική παράδοση όπως η Δημητσάνα και η Στεμνίτσα. Οι παραδοσιακές δραστηριότητες της γεωργίας και της



Η Αρκαδία με τους πέντε δήμους



Η αχανής Γορτυνία (εκτός της Καρύταινας) ένας δήμος

κινητοροφίας διαφάνως συρρικνώνονται και περιορίζονται στις πεδινότερες περιοχές, ενώ ο νεοαναπτυσσόμενος κλάδος της μελισσοκομίας φαίνεται ότι αποφέρει κάποια έσοδα στους ασχολουμένους με αυτόν. Με λίγα λόγια η περιοχή διαφάνως μειώνεται σε αριθμό κατοίκων και χρειάζονται γενναιές πρωτοβουλίες έργων για να συγκρατηθεί κάπως πληθυσμιακά και να παραμείνουν ορισμένοι νέοι ή να προσελκυσθούν κάποιοι επιχειρηματίες, διότι ο πληθυσμός της Γορτυνίας σήμερα θεωρείται γερασμένος και σε πολλά χωριά οι κάτοικοι είναι άνω των εξήντα χρόνων, ενώ ελλείπει τελείως ο ενεργός πληθυσμός κάτι που φαίνεται από το μεγάλο αριθμό δημοτικών σχολείων, που μένουν κλειστά εντός της Γυμνασίας και τα Λύκεια διαφάνως μειώνουν τον αριθμό των μαθητών τους.

Δεν μπορεί κανένας να αποφανθεί, εάν ο καινούριος θεσμός και η νέα μορφή οργάνωσης θα είναι ωφέλιμη για την περιοχή. Πολλοί λένε ότι θα βοηθήσει, ορισμένοι είναι επιφυλακτικοί απέναντι στον ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ. Όμως εμείς θα επιμένουμε σε αυτό που γράφαμε στο προηγούμενο φύλλο. Όλα θα ξεργάθησαν από τα πρόσωπα που θα επιλεγούν να υλοποιήσουν το νέο θεσμό. Ποιος θα είναι ο νέος «Γορτυνιάρχης» αυτό θα παίξει σημαντικό ρόλο στην πορεία της Γορτυνίας. Τα χαρακτηριστικά των νέων τοπικών αρχώντων αναλύθηκαν στο περασμένο φύλλο αλλά συνεχίζουμε να επιμένουμε πρέπει να είναι «στρατιώτες» της Γορτυνίας και όχι «στρατιώτες» κομμάτων. Να έρουν καλά τον τόπο και τα προβλήματά του και να μην είναι επισκέπτες. Να είναι νέοι και δουλευταράδες και όχι απόμαχοι και κουρασμένοι. Να έχουν μελετήσει πολύ το νέο θεσμό και να μην περιμένουν να τον μάθουν μετά. Και προπαντός να είναι ανεξάρπτοι από συμφέροντα

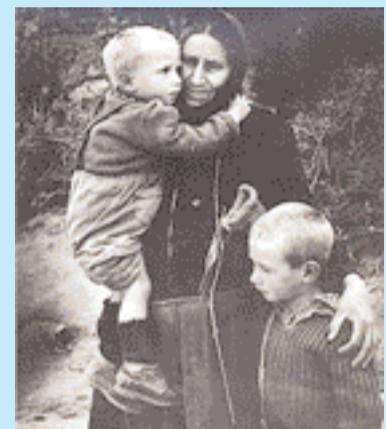
και πάνω όλα να βάζουν το συμφέρον αυτού του δύομορου τόπου.

Και η Βυτίνα πως παρουσιάζεται μέσα σε όλα αυτά; Πολλοί στενοχωρήθηκαν που δεν υλοποιήθηκε ο δήμος Μαινάλου, ο οποίος πολεμήθηκε λυσσωδώς από τις γειτονικές κωμοπόλεις. Πιθανόν να μην ήταν ποτέ στο μαλά των θυμόντων να τον φτιάξουν, αλλά να αποτελούσε ένα πολιτικό παιχνίδι για να φανεί η τελική μορφή ως «ρουσφέτι» σε κάποιους. Η πορεία της Βυτίνας δεν εξαρτάται ούτε από τη μορφή ούτε από την έδρα του νέου δήμου. Και την υποδομή και τη φήμη έχει. Εξαρτάται από τους

κατοίκους, τους επαγγελματίες και γενικότερα όλους τους Βυτινώτες, εάν φροντίσουν να διατηρήσουν όλα αυτά τα «αβαντάζ». Οργάνωση χρειάζεται και προσφορά από τον καθένα. Πρέπει να διεκδικείς και να οραματίζεσαι, εάν θέλεις να πετύχεις.

Όμως, αν ερημώσει μια περιοχή, όπως είναι η Γορτυνία, δεν μπορεί να αποτελεί ούσα στο κέντρο της ερήμου η Βυτίνα. Θα συμπαρασυρθεί και αυτή μέσα στη γενική ερήμωση. Για το λόγο αυτό χρειάζεται προστάθεια συγκράτησης του πληθυσμού. Επειδή οι φήμες διασπειρούνται πολύ γρήγορα απαιτείται ενημέρωση για το τρόπο λειτουργίας του ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ και της νέας διαμορφούμενης σχέσης δημόποτ- Δήμου, ώστε να μην παρατηρηθούν κάτω από τον πανικό μαζικές μεταδημοτεύσεις. Να υπάρξει γρήγορη και ομαλή μετάβαση από το ένα σύστημα στο άλλο. Και προπαντός όχι συγκεντρωτισμός. Όχι όλες οι υπηρεσίες και τα κέντρα αποφάσεων στην έδρα του νέου Δήμου, αλλά διασπορά σε όλη την περιφέρεια, ώστε και εξυπηρέτηση του πολίτη να υπάρξει και ζωή να δίνεται σε όλη την έκταση της επαρχίας. Γρήγορη ένταξη στις νέες διευκολύνσεις της πληροφορικής και όχι φανατισμοί και συγκρούσεις αλλά συνεργασία και ενότητα, διότι η πολύπαθη Γορτυνία δεν έχει την πολυτελεία της διασποράς δυνάμεων. Ας μπει στην άκρη ο πολιτικός φανατισμός και οι σκοπιμότητες. Δεν έχουν ωφελήσει σε τίποτα. Μόνο οι υποσχέσεις έχουν μείνει. Και ας καταλάβουν όλοι οι Αρκάδες πολιτικοί ότι πέρασε η εποχή του κομματαρχισμού και του παραγοντισμού. Ο λαός πάρνει τις εξελίξεις στα χέρια του και τιμωρεί τους αγνώμονες και τους ψεύτες.

## ΕΠΕΤΕΙΑΚΑ Η ΜΑΝΑ

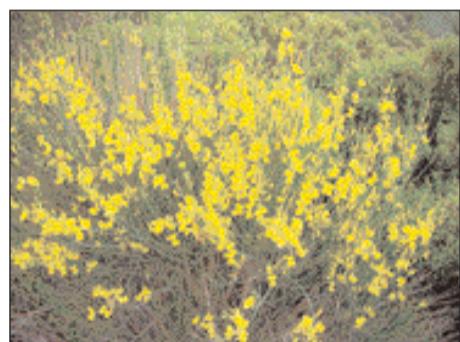


Στις 9 Μάη γιορτάζεται η εορτή της μάνας και η ημέρα αυτή είναι αφιερωμένη στο πιο αγαπημένο πλάσμα του κόσμου. Σήμερα εποχή του μάρκετινγκ και των τελετών όλοι σπεύδουν να εκφράσουν ευχές, να προσφέρουν ένα λουλούδι και γενικά να εκδηλώσουν το σεβασμό και την αγάπη στο στοιχιό της οικογένειας και σε αυτή που χιλιάδες χρόνια μέσα στην ανδροκρατούμενη κοινωνία στήριζε τα πάντα και ήταν ο αφανής πρωταγωνιστής και δημιουργός σε ό,τι καλό συνέβαινε στην κοινωνία. Αυτή γένναγε, αυτή μεγάλωνε παιδιά, αυτή στήριζε τους άμους της το γένος, όταν δυσμενείς ιστορικές εξελίξεις το οδηγούσαν σε περιπέτειες. Αυτή σήμερα αγωνίζεται κάτω από δύσκολες συνθήκες και κοινωνικούς κινδύνους να μεγαλώσει παιδιά, να συμπαρασταθεί στη δύσκολη ληκία της εφεβείας, να «συμπισθεί» τον κίνδυνο που ελλοχεύει για αυτά στην ανελέητη κοινωνία και να βοηθήσει με όποιο τρόπο μπορεί στη σταδιοδρομία τους, που σήμερα και δύσκολη είναι και επίπονη και κοπιώδης.

Αυτή η διαχρονική παρουσία της είναι που εμπνέει το σεβασμό και την αμέριστη αγάπη στο πρόσωπό της. Όλοι την αγαπούν και την σκέφτονται νοσταλγικά, αν την έχουν χάσει. Η μεγάλη σύγχρονη ποιητρία Κική Δημουλά, όταν της ζητήθηκε να σχολίασε τη συμβολή της γυναικα-μάνας σε σχέση με τον άνδρα είχε πει: «Πλαστίκαμε δύο διαφορετικά φύλα, ο ανδράς κατά τις ισχυρότερος από τη γυναίκα σωματικά και λιγότερο ευαίσθητος γενικά και η γυναίκα κατά τι ποι ευαίσθητη και «ικανή» να γεννήσει και να μεγαλώσει παιδιά.» Αυτό το ικανή τα λέει όλα και την κάνει αναντικατάστατη αλλά και στοιχιό της κοινωνίας. Ας της αφιερώσουμε την αγάπη μας με λίγα λουλούδια και ας θυμόμαστε ότι πίσω από την επιτυχία του καθενός έμμεσα ή άμεσα πάντοτε κρύβεται και μια μάνα.

# Βυτινιώτικα... και άλλα

**ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ:** Η γιορτή της φύσης. Ευχάριστο το περιβάλλον με τη γνωστή σε όλους μας απόδοσφαιρα της άνοιξης που για μας εδώ στο χωριό είναι περισσότερο απολαυστική. Αυτό το Σαββατοκύριακο είχε μεγάλη επισκεψιμότητα ο τόπος μας και η γιορτή της άνοιξης προσείλκυσε πολλούς για να απολαύσουν το καταπράσινο ορεινό τοπίο. Αυτή η εναλλαγή χρωμάτων, που παρατηρείται σε τούτο το τόπο και είναι αποτέλεσμα γνομέτρου, καθαρότητας της απόδοσφαιρας και ιδιαίτεροτητας του εδάφους έδωσε αυτή την εξαιρετητή πανίδα που απολαμβάνουμε αισθητικά στο ημερολόγιο του συλλόγου. Αυτή την πανδαισία των χρωμάτων απολαμβάνει ο επισκέπτης και πολλούς από αυτούς είδαμε να φωτογραφίζουν τις μαγιάτικες εικόνες.

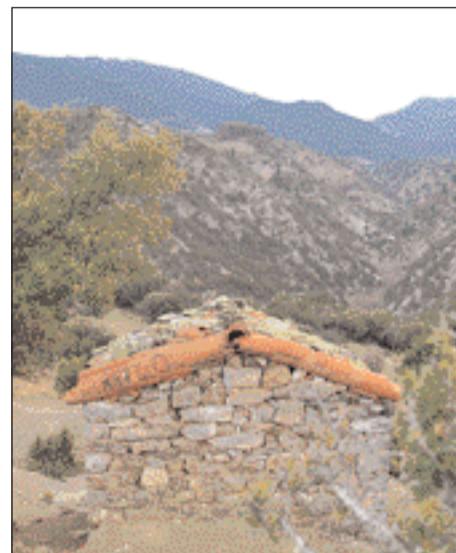


Βυτινιώτικη μαγιάτικη εικόνα

**Την Κυριακή στις δύο Μάη παρακολουθήσαμε τις γιορτές του Δήμου προς τιμή του Μαθιού την Πόταγα. Από μια γωνιά, που είμαστε, είδαμε μεταξύ αυτών που τίμησαν με την παρουσία τους και το Μανόλη το Γλέζο ευθυτενή, παρά τα ενεγήντα περίπου χρόνια του, να αποδίδει τον πρέποντα σε βασισμό στον πρώτο νεκρό της μαθητής αντίστασης εναντίον των Γερμανών, που έλαχε να είναι Βυτινιάς. Σκεφτόμαστε λοιπόν κατά τη διάρκεια της τελετής, πόσα πρότυπα ηρωισμού έχει τη δυνατότητα να προβάλλει σήμερα η πατρίδα μας, σε μια εποχή απαξιώσις προσώπων, κρίσης ιδεών και έλλειψης προτύπων; Για το λόγο αυτού πρέπει να θυμόμαστε αυτούς που έδωσαν τη ζωή τους για μεγάλα ιδανικά και να τιμούμε όσους ζουν ακόμα, μήπως και βρούμε τη χαμένη αυτοπεποίθησή μας. Θα επαινέσουμε το Δήμο για τις πρωτοβουλίες αυτές και θα προσπαθήσουμε έστω και νοερά να κρατάμε ζωντανή τη μνήμη τέτοιων πράξεων, παρόλη την προσπάθεια απαξιώσης που επιχειρείται ορισμένες φορές.**

**Ο ερχομός της άνοιξης γιορτάζόταν κάποτε στο εκκλησάκι του Αγίου Νικολάου στις 9 Μάϊου. Εκεί οι Βυτινιάιοι μετά τη θρησκευτική τελετή πήγαιναν στο κοντινό «Παραδείσι» και κάπως από τον ίσων των δέντρων, κοντά στο γάγγαρο νερό της πηγής, συνέζιζαν με χρονύς και τραγούδια. Σήμερα το νερό της πηγής κοντένει να χαθεί και η τοποθεσία να ξεχωρίσει. Εφέτος πραγματοποιήθηκε λειτουργία την παραμονή της εορτής στις 8 Μάϊου λόγω αδυναμίας του παπά Νικόλα να λειτουργήσει ανήμερα, διότι έπρεπε να πάει στο Αγρί-**

δάκι, όπου πραγματοποιείται με την ευκαιρία της εορτής του «Αγριδιώτικο συναπάντημα». Οι λίγοι Βυτινιάιοι που παρακολούθησαν τη λειτουργία μεταφέρθηκαν με το λεωφορείο του Δήμου. Οι εποχές, που μεγάλες παρεές πήγαιναν από το γεφύρι του ζαρζιού πέρασαν ανεπιστρεπτή και έμειναν ως αναμνήσεις.



Το προσκυνητάρι και στο βάθος ο λόφος με το εκκλησάκι του Αγίου Νικολάου

**Αμπηχανία σε όλους μας έχουν προκαλέσει τα νέα οικονομικά μέτρα και φυσικά περιμένουμε και τις επιπτώσεις στην αγορά. Τα πρώτα δείγματα της γενούμαστε, αφού παρακολουθούμε την κίνηση κάθε Σαββατοκύριακου διαρκώς να μειώνεται. Η δήμερη διανυκτέρευση έγινε μονοήμερη και τώρα τείνει να περιορισθεί σε ημερήσια εκδρομή. Αυτή η μείωση θα δούμε, εάν είναι παραδοσιαίη ή μόνιμη. Πάντως το Μάιο πάντοτε παρατηρείται μείωση είτε διότι είναι μετά το Πάσχα, είτε διότι ακολουθούν οι εξετάσεις των μαθητών. Θα δούμε. Όσα ακούγονται όμως από τα ΜΜΕ μέχιν μπροστέψει και μάλλον δεν μας λένε όλη την αλήθεια. Στο arcadia blok διαβάσαμε και ένα πίνακα που μας πληροφορούσε ότι τη δεκαετία του 70 το δημόσιο χρέος ήταν το 25% του ΑΕΠ και σήμερα έχει φτάσει στο 140% του ΑΕΠ. Τέτοια κατορθώματα μόνο στην Ελλάδα γίνονται.**

**Μεγάλη αναστάτωση προκαλεί τη τελεή μορφή του ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ που έγινε γνωστή το Σάββατο 15 Μάιου. Η Γορτυνία από τρεις δήμους, που ήταν η αρχική σχέδιαση έγινε ένας μεταξύ από «διαιρεύσειν». Βέβαια εμείς δεν καταλάβαμε καμία διαιρούλευση. Όποιος έχει μαχαίρι τρώει πεπόνι. Η Βυτίνα όμως δεν ξέντανε. Όσο και αν πολεμηθεί θα εξακολουθεί να είναι η βιτρίνα της Γορτυνίας και όποιος περνάει από εδώ θα νιώθει τη Γορτυνιακή φιλοξενία. Εξάλλου οι δυνάμεις της είναι ανεξάντλητες και αν ενωθούν και οργανωθούν όλοι θα ξεπεράσουν κάθε μορφή δυσκολίας.**

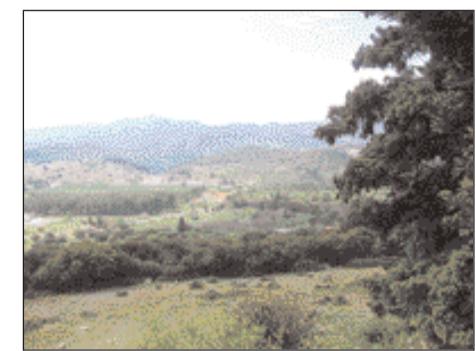
**Το τεχνικό πρόγραμμα του δήμου Βυτίνας, που ψηφίστηκε στο τέλος του 2009 ύψους 5.800.000 €, βρίσκεται σε εξέλιξη. Ορισμένα από τα έργα αυτά ήδη τα βλέπουμε, όπως η πλατεία στα Λαστείκα με την οποία ασχολήθηκε η «ΒΥΤΙΝΑ» στο προηγούμενο χρόνο. Είναι ανάγκη το πρόγραμμα του δήμου να υλοποιηθεί σε όλη του την έκταση, διότι με τον ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ, τουλάχιστον το πρώτο διάστημα, θα υπάρξει προβληματικό. Εν τω μεταξύ ολοκληρώθηκε η μελέτη για την επέκταση του δικτύου αποχέτευσης, ώστε να καλυφθεί όλη η Βυτίνα. Απομένει η χορηγιασμός της από τα προγράμματα ΕΣΠΑ.**



Το «Σαλέ ΕΛΑΤΗ»

**Δεν πρέπει μόνο να επικρίνουμε τους επαγγελματίες του τόπου μας για την αδράνεια τους, αλλά και να τους επινούμε σε σημαντικές πρωτοβουλίες τους. Έτσι το Σάβ-**

βατο στις 15 Μάιου είδαμε πούλμαν με παιδιά, που μάθαμε ότι ήσαν από το «χαμόγελο του παιδιού», να κατευθύνονται στην Ελάτη. Τα παιδιά συνόδευε ο πρόεδρος του συλλόγου κ. Γιαννόπουλος (γνωστός από τις τηλεοπτικές του παρουσίες και τις κοινωνικές του πρωτοβουλίες) και ήταν φιλοξενούμενα του ιδιοκτήτη του ΣΑΛΕ ΕΛΑΤΗ κ. Μιχάλη Παπαβασιλείου, ο οποίος προσέφερε δώρεάν τη διανυκτέρευση στο ξενοδοχείο του. Γεύμα παρατέθηκε στην ταβέρνα ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ και οι εκδρομείς έμειναν κατευθουσιασμένοι από την πρωτόγνωρη εμπειρία της επαρχής με το θωματικό προϊόντος της περιοχής και τη θερμή φιλοξενία.



Ο Ιούνιος της Βυτίνας.

**1 Ιουνίου:** Η αρχή του καλοκαιριού. Ο καρός με εναλλαγές, αλλά η «օσμή» του καλοκαιριού είναι έντονη. Ο τόπος καταπράσινος από τις πολλές φετινές βροχές, όμως οι αιώνιες και τα οικόπεδα γύρω από τη σπίτια έχουν ανάγκη από καθάρισμα για να αποφευχθούν οι καλοκαιρινοί κίνδυνοι πυρκαγιών. Η κοινωνία μας μονιμασμένη από την απώλεια νέων ανθρώπων που σημειώθηκαν πρόσφατα. Συνεχίζεται η αραιή κίνηση τα Σαββατοκύριακα. Μπορεί η οικονομική κρίση, μπορεί η θάλασσα να μείνει στην προσέλευση του χειμώνα. Ο καλός φίλος της στήλης σχολίασε. «Ο, τι και να γίνεται τώρα το καλοκαίρι η μοναξιά μας δεν είναι τόσο εμφανής. Μια βόλτα, έστω και σε συνηθισμένους τόπους, μας δίνει άλλη αίσθηση.»

**23 και 24 Μάι: Το τριήμερο του Αγίου πνεύματος. Το πανηγύρι στη Γρανίτσα έγινε με δύσκολες καιρικές συνθήκες. Η άνοιξη φεύγοντας μας έδειξε το κακό της πρόσωπο με βροχές και κρύο. Το πανηγύρι όμως στο γειτονικό χωριό πραγματοποιήθηκε με τις θρησκευτικές τελετές αλλά και με ψυχαγωγικές εκδηλώσεις. Την παραμονή και ανήμερα υπήρχαν «όργανα» στα μαγαζιά της πλατείας και η προσέλευση ικανοποιητική. Το τοπικό συμβούλιο αλλά και ο σύλλογος Νυμφασίων οργάνωσαν με την ανάλογη φροντίδα όλες τις εκδηλώσεις. Την επομένη μέρα του Αγίου Πνεύματος η καθιερωμένη γιορτή του συλλόγου φιλοπρόσδοσην στον εκκλησάκι του Αί Θανάση. Μετά τη λειτουργία ακολούθησε γλέντι με φαγητό, που παρέθετο στο σύλλογος, και δημιουργήσαν σε αθλητικές εγκαταστάσεις την γύρω χωριών. Η ειρωνεύει όμως είναι ότι οι Βυτινιώτες ήταν η παντελής έλλειψη αθλητικής εγκατάστασης με αποτέλεσμα οι Βυτινιάιοι νέοι να καταβρέγονται σε αθλητικές εγκαταστάσεις που είναι στη γύρω χωριών. Η ειρωνεύει όμως είναι ότι οι Βυτινιώτες ήταν από τους πρώτους, που πριν εξήντα εβδομήντα χρόνια είχαν προσφέρει εκτάσεις για τη δημιουργία του γνωστού στους παλιότερους «γυμναστήριου». Όμως ο χώρος αυτός κατέληξε στο Υπουργείο Παιδείας (κακώς κατά τη γνώμη μας), το οποίο το παραχώρησε στο Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου (και πάλι κακώς) με αποτέλεσμα να έχει περιληφθεί στη σημερινή εξαβλίωση. Και δεν φαίνεται «φως» στη υπόθεση λόγω έλλειψης χρημάτων. Οι δημοτικοί άρχοντες της τελευταίας εικοσαετίας ουδέποτε σχέτικαν τους νέους και ουδέποτε σχεδίασαν έστω και μια υποτοπόδημα αθλητικής εγκαταστάσης. Η προτοβουλία της τωρινής δημοτικής αρχής, ακόμα και στο τέλος της θητείας της, είναι αξιέπαινη και ικανοποιεί μια ανάγκη των νέων του τόπου μας, έστω και των λίγων που έμειναν, και μακάρι μέχρι το τέλος της θητείας της να προγραμματίσει και κάποια άλλη.**

**Σπουδαία δουλειά γίνεται στη χρονευτική της εποχή στην ΒΥΤΙΝΑ** στην οποία πραγματοποιήθηκε στην ημέρα της Κατερίνης η πρώτη προσέλευση των ιδιοκτητών της ΒΥΤΙΝΑς στην πλατεία της Γορτυνίας. Τα ιδιοκτητικά ζεύγη πραγματοποιήθηκαν στην Κυριακή 30 Μάη και όλοι οι τονισμένοι συνοδεύτηρεις με αιώνια διαδοχή στην πλατεία της Γορτυνίας.

# ΒΥΤΙΝΙΩΤΙΚΑ... και άλλα

## Νέα του Συλλόγου

φετινό καλοκαίρι θα είναι περίοδος ζημώσεων. Η «GOPTYNIA» στο τελευταίο της φύλλο ανέφερε ασύληπτα νούμερα ως προς τον αριθμό των προσώπων (144 χρειάζονται για τα τοπικά συμβούλια και πιθανόν πάνω από 200 για το σύνολο του κάθε συνδυασμού) και τούψες των χρημάτων (κατά τις εκτιμήσεις της ίδιας εφημερίδας) πάνω από 50.000 €, που θα απαιτηθούν για τον κάθε συνδυασμό. Αν αυτά είναι σωστά υπολογισμένα τότε υπάρχει η απορία πως θα εξασφαλισθούν αυτά τα ποσά.

**✓ Λύπη μας προκάλεσε** το μικρό απύχημα (διάστρεψη), που είχε το πανοποιογιότατος Αρχιμανδρίτης κ. Χρυσόστομος Ζαχαρόπουλος και τον αναγκάζει να απέχει των εκκλησιαστικών του καθηκόντων. Του ευχόμαστε «ταχεία ανάρρωση» και επάνοδο στην εκκλησιαστικά του καθηκόντα, διότι η απουσία του είναι αισθητή στη μικρή μας κοινωνία, αφού νιώθουμε ότι λείπει ένας «δικός μας άνθρωπος».

**✓ Τελείωσε και η φετινή σχολική χρονιά** με παραγωγική και αποδοτική λειτουργία για όλες τις βαθμίδες των σχολείων μας. Βέβαια το χραιστηριστικό όλης της Γορτυνίας παραπρέεται και στη Βυτίνα και είναι η διαφορής αριθμητικής συρρίκνωσης του μαθητικού δυναμικού. Αυτό οδήγησε στον υποβιβασμό του Δημοτικού σχολείου από εξαθέσιο σε πενταθέσιο, όπως διαβάσαμε στον τοπικό τύπο (GOPTYNIA). Ελπίζουμε ότι η συρρίκνωση αυτή, που είναι ενδεικτική και στις άλλες βαθμίδες των σχολείων μας, δεν θα επηρεάσει περαιτέρω τη λειτουργία των ιδιαίτερα μετά την εφαρμογή του ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ.

**✓ Το όνομα του Δημάρχου Βυτίνας** όλο και περισσότερο προβάλλεται ως υποψηφίου για το νέο δήμο Γορτυνίας από τα τοπικά διατηλεοπτικά μέσα και μάλιστα με επαινετικά σχόλια. Εμείς ικανοποιούμεθα όταν διαβάζουμε τέτοια σχόλια για οποιονδήποτε Βυτιναίο και επικροτούμε αυτές τις αποφάσεις, αν ανταποκρίνονται στην αλήθεια. Δεν γνωρίζουμε ποιες είναι οι διαθέσεις του ίδιου, αλλά η Βυτίνα θα πάξει το ρόλο της στο νέο Δήμο. Ο Γιάννης ο Συκελλαρίουν έχει αποδείξει ότι αγαπά τον τόπο του και ευρύτερα τη Γορτυνία. Εξάλλου όποιος βάλλει υποψηφιότητα σε αυτές τις εκλογές πρέπει πρώτα να αγαπά τη Γορτυνία. Αντιγράφουμε το σχόλιο από το «ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΑΡΚΑΔΙΑ» που αναρτήθηκε στις 11-6:

«Σήμερα θα κάνουμε ειδική αναφορά σε μία ισχυρή υποψηφιότητα που προχωρά και δεν είναι άλλη από εκείνη του νυν Δημάρχου Βυτίνας, Γιάννη Συκελλαρίουν. Ασφαλείς πληροφορίες αναφέρουν ότι ο Συκελλαρίουν διατηρεί άριστες σχέσεις με την πλειοψηφία των σημειώνων Δημάρχων της επαρχίας Γορτυνίας (και άλλων αυτοδιοικητικών στελεχών της περιοχής) και μάλιστα είχε ήδη προχωρήσει σε κάποιες πρώτες και συζητήσεις μαζί τους για τη δημιουργία ενός δημοτικού σχήματος που θα ζητήσει την ψήφο των Γορτυνίων, τον προσεχή Νοέμβριο. Πρέπει να σημειωθεί ότι ο σημερινός Δημάρχος Βυτίνας είναι ένα πρόσωπο το οποίο πολιτεύεται με σοβαρότητα και υπευθυνότητα, δεν αρκείται σε δημόσιες σχέσεις και φανταχτερές εκδηλώσεις, ενώ είναι σημαντικό ότι το όνομα του είναι καθαρό και δεν έχει ποτέ «λερωθεί» με σκάνδαλα ή περιοργές υποθέσεις». Μας άρεσε το κείμενο για αυτό και το αναδρομισύνομε. Εξάλλου μέχρι τις δημοτικές εκλογές θα δουν το φως πολλά τέτοια και για άλλα πρόσωπα.

**✓ Όταν δημιουργήθηκε** ο Πυροσβεστικός σταθμός Βυτίνας πριν από κάποια χρόνια, θεωρήθηκε σπουδαίο γεγονός για τον τόπο μας, μεγάλη συμβολή στην πυροπροστασία της περιοχής και ιδιαίτερα του Μαινάλου και σημαντική αναβάθμιση αλλά και σιγουρά για την επαρχία. Δυστυχώς η σπουδαία αυτή και απαραίτητη υπηρεσία συνεχώς υποβαθμίζεται και μάλιστα «εν όψει» του καλοκαιριού με τους γνωστούς κινδύνους στο Μαινάλο, που θεωρείται υψηλού κινδύνου περιοχή. Πληροφορηθήκαμε τελευταία ότι το προσωπικό περιορίστηκε στο 50% της δυνάμεων του και από 18 άνδρες έχει μόνο 9. Αυτό βέβαια υποβαθμίζει στο έπακρο την ποιότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών και το βαθμό εποιμόντας. Η στήλη κάνει έκαλητη στο Βυτινάio επιτελάρχη του Πυροσβεστικού σώματος υποστράτηγο κ. Παναγιωτόπουλο να επιληφθεί του θέματος και να βοηθήσει, ώστε ο πυροσβεστικός σταθμός Βυτίνας να είναι πλήρως επανδρωμένος για τη σωστή εκτέλεση των καθηκόντων του σε μια περιοχή που έχει δοκιμασθεί στο παρελθόν από πυρκαγιές και πρέπει να διαφυλαχθεί «ως κάρη οφθαλμού».

## Η «BYTINA» ΚΑΙ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ

**Ο**ι σύγχρονες μορφές επικοινωνίας στηρίζονται σε δύο μέσα. Τα παραδοσιακά με τον τύπο και τα πιο σύγχρονα με τα οπτικοακουστικά μέσα και το διαδίκτυο. Οι σύλλογοι, που δραστηριοποιούνται ως εκπρόσωποι των χωριών και είναι υποχρεωμένοι να υλοποιήσουν το στόχο της επικοινωνίας και επαφής μεταξύ των μελών τους και ευρύτερα των τοπικών κοινωνιών, προσπαθούν να τον πραγματοποιήσουν αξιοποιώντας τα μέσα αυτά ανάλογα με τις δυνατότητες που διαθέτουν.

Πριν από τριάντα χρόνια ο «σύλλογος των εν Αθήναις Βυτιναίων», όπως λεγόταν τότε, αποφάσισε την έκδοση της δημητρίδας «BYTINA» πιστεύοντας ότι θα συνέβαλε στη σύσφιξη των σχέσεων των Βυτιναίων και θα βοηθούσε στην επικοινωνία ιδιαίτερα αυτών που μένουν μακριά από το χωριό τους και προποτάς των ξενιτεμένων. Η εφημερίδα στα τριάντα αυτά χρόνια διέγραψε μια λαμπρή πορεία και καθιερώθηκε στη συνείδηση του Βυτιναίου, ο οποίος την περιμένει με ανάλογο ενδιαφέρον, ενώ τα τελευταία χρόνια βελτιώθηκε αρκετά προσπαθώντας να ανταποκριθεί στους στόχους της. Τη σύνταξη της έχουν αναλάβει μέλη του Δ.Σ. του συλλόγου και παρόλο που δε διαθέτουν δημοσιογραφική εμπειρία, προσπαθούν να ανταποκριθούν στις απαιτήσεις μορφής και περιεχομένου. Και μπορεί να υπάρχουν εκδοτικές ατέλειες αλλά το έντυπο αυτό αποπινέει έντονη Βυτινιώτικη αγάπη και μεταφέρει την ατμόσφαιρα του χωριού.

Όμως όσο και να υπάρχει διάθεση και κέφι από τους συντάκτες του εντύπου, μία προϋπόθεση της έκδοσης δεν μπορεί να υποκατασταθεί και στηρίζεται στην ανταπόκριση όλων των παραληπτών της. Και αυτή είναι η οικονομική. Για να φτάσει στα χέρια του παραλήπτη η εφημερίδα απαιτείται ένα σεβαστό ποσόν, που καθημερινά αυξάνεται και η κάλυψη του εξαρτάται από τις συνδρομές των αναγνωστών της.

Ο σύλλογος δε διαθέτει άλλα έσοδα παρά μόνο τις εισφορές των μελών του και με αυτές πρέπει να καλύψει τα έξοδα έκδοσης του εντύπου, τη λειτουργία των γραφείων του και τις διάφορες εκδηλώσεις. Οι εισφορές αυτές διαρκώνται και παρουσιάζουν συνεχή συρρίκνωση. Ο σύλλογος αποφάσισε στο πρώτο φύλλο της εφημερίδας του 2010 να στείλει έντυπα στην επιταγών προσπαθώντας να υποκινήσει το ενδιαφέρον και να υπενθυμίσει την υποχρέωση ότι για να συνεχιστεί η αποστολή της «BYTINAΣ» και να λειτουργεί ο σύλλογος χρειάζεται η ελάχιστη οικονομική ενίσχυση του καθενός. Όσο και αν είναι δύσκολες οι εποχές νομίζουμε ότι αξίζει να διαθέτει κάποιος «τρεις καφέδες το χρόνο» για να συνεχίστει η δραστηριότητα του συλλόγου και η έκδοση της «BYTINAΣ». Δυστυχώς μέχρι τη στιγμή, που γράφονται αυτές οι γραμμές, μόνο 226 από τους 1200 παραλήπτες της «BYTINAΣ» ανταποκρίθηκαν με αποτέλεσμα το ποσόν να μην ανταποκρίνεται στις ανάγκες λειτουργίας του συλλόγου και έκδοσης της εφημερίδας. Δεν είναι ευχάριστο, ούτε αξιοπρεπές να «ζητιανεύει» κάποιος, είναι όμως αναγκαίο για την συνέχιση των δραστηριοτήτων του συλλόγου.

Για το λόγο αυτό κάνουμε υπενθύμιση σε όσους ξεχνούν να στείλουν την ελάχιστη συνδρομή που μπορούν και νομίζουμε ότι αυτό οφείλεται σε αδιαφορία και όχι σε αδυναμία, ώστε να μπορέσει να συνεχίσει την έκδοση της η «BYTINA» ανταποκρινόμενη στις απαιτήσεις και στις ανάγκες του τόπου. Πιστεύουμε δε μετά το νέο τοπίο, που θα διαμορφωθεί με την εφαρμογή του ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ, η δραστηριοποίηση όλων των τοπικών συλλόγων είναι απαραίτητη αλλά και η συνέχιση της έκδοσης του μοναδικού Βυτινώτικου εντύπου είναι αναγκαία. Παρακαλούμε λοιπόν τους αναγνώστες μας να μας βοηθήσουν και εάν υπάρχουν κάποιοι που δεν επιθυμούν την αποστολή της εφημερίδας, ας την επιστρέψουν.

**O** πρύτανης του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου έσπεισε να απαντήσει σε έγγραφο του συλλόγου για την αξιοποίηση του χώρου των μαθητικών κατασκηνώσεων, ο οποίος έχει παραχωρηθεί στο Πανεπιστήμιο. Πριν παραθέσουμε το περιεχόμενο του εγγράφου πρέπει να τονίσουμε την αμεσότητα της απάντησης πράγμα που δείχνει το θήρος και την υπευθυνότητα του νέου πρύτανη.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ - ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ

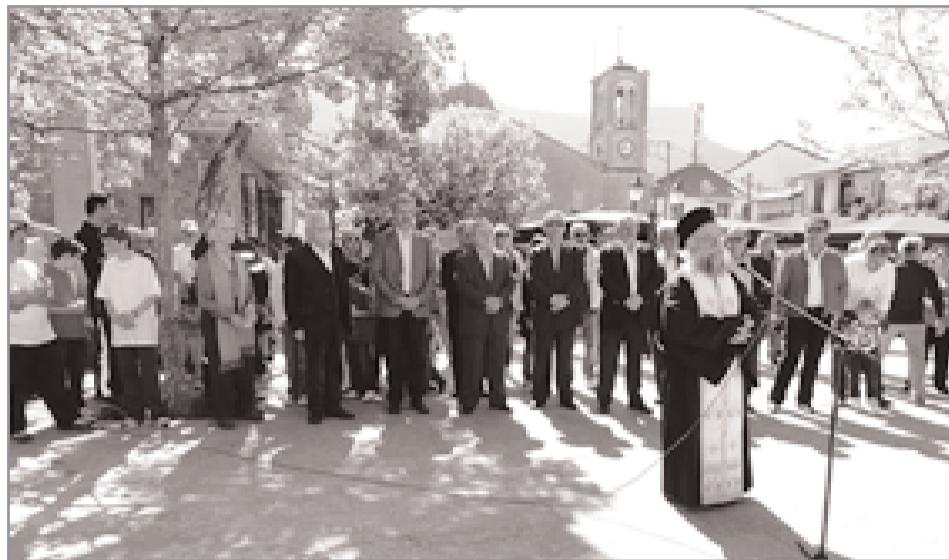
Τρίπολη, 20-04-2010 Αριθμ.Πρωτ: 3739

ΠΡΟΣ: Τον κ. Π. Παπαδέλο, Πρόεδρο του Συλλόγου των Απανταχού Βυτινάων και Φίλων της Βυτίνας «ο Αγιος Τρύφων»

Αγαπητή κ. Πρόεδρε,

Σε συνέχεια της επιστολής σας, σας ενημερώνουμε ότι οι εγκαταστάσεις του Πανεπιστημίου στη Βυτίνα έχουν ενταχθεί

# ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΝΕΑ



Στις 2 Μαΐου ο Δήμος Βυτίνας πραγματοποίησε τελετές προς τιμή του πρώτου νεκρού της μαθητικής αντίστασης εναντίον των Γερμανών Ματθαίου Πόταγα. Εψάλη τρισάγιο στην προτομή του ήρωα στην πλατεία από τον ιερέα π. Νικόλαο Ντάβο και στη συνέχεια πραγματοποιήθηκε ο προγραμματισμένος μαθητικός αγώνας δρόμου. Ακολούθει το δελτίο τύπου του Δήμου για τη συγκεκριμένη εκδήλωση.

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

«Την Κυριακή 2 Μαΐου 2010, στην Κεντρική Πλατεία της Βυτίνας, πραγματοποήθηκε τιμητική εκδήλωση στη μνήμη του πρωτοπόρου Βυτιναίου της μαθητικής Αντίστασης Ματθαίου Πόταγα, προς τιμή του οποίου διεξήχθησαν οι δοι μαθητικοί αγώνες δρόμου, στους οποίους έλαβαν μέρος μαθητές από τα σχολεία της Βυτίνας. Πλήθος κόσμου συγκεντρώθηκε στην κεντρική πλατεία, μπροστά στον ανδριάντα του Ματθαίου Πόταγα, όπου τελέστηκε η επιμνημόνη δέσηση από τον αιδεσμότατον ιερέα π. Νικόλαο Ντάβο. Στη συνέχεια έγινε κατάθεση στεφάνων από τον Δήμαρχο Βυτίνας κ. Ιωάννη Σακελλαρίου, τον αγώνιστη της Δημοκρατίας και τέως Βουλευτή κ. Μανώλη Γλέζο, τον Διοικητή του Πυροσβεστικού Κλιμακίου Βυτίνας κ. Αναστασόπουλο Ευστράτιο, τον κ. Πόταγα Ηλία, εκπρόσωπο της οικογένειας και από την αδελφή του αειμνηστού Μάνθου κ. Ελένη Πόταγα.

Κατόπιν έγινε η απονομή των βραβείων στους νικητές του αγώνα δρόμου, όπου ο Αναστόπουλος Ευάγγελος μαθητής της Α' Λυκείου έλαβε το πρώτο βραβείο αρρένων από τον Δήμαρχο Βυτίνας κ. Ιωάννη Σακελλαρίου, ενώ το πρώτο βραβείο θηλέων το έλαβε η Τσιομίδη Αικατερίνη, μαθητής της Α' Γυμνασίου από τον κ. Μανώλη Γλέζο. Σε όλους τους συμμετέχοντες μαθητές απενεμήθηκαν αναμνηστικά διπλώματα. Οι μαθητές που συμμετείχαν στους δους Μαθητικούς Αγώνες Δρόμου ήταν οι εξής:

Κατσιγιανής Παναγιώτης, μαθητής της Α' Γυμνασίου Παναγόπουλος Παναγιώτης, μαθητής της Α' Γυμνασίου Μιλόβι Παύλος, μαθητής της Α' Γυμνασίου Ραμάλλι Ρίγερς, μαθητής της Α' Γυμνασίου Τρυφωνοπούλου Σωτηρία, μαθητής της Α' Γυμνασίου

Παπαντωνίου Φωτεινή, μαθήτρια της Α' Γυμνασίου Καδά Ελένη, μαθήτρια της Α' Γυμνασίου Τσιομίδου Αικατερίνη, μαθήτρια της Α' Γυμνασίου Ρίζος Χρήστος, μαθητής της Β' Γυμνασίου Βρεττάκος Αλέξανδρος, μαθητής της Β' Γυμνασίου Πετροπούλου Μαρία, μαθήτρια της Β' Γυμνασίου Αναστόπουλος Ευάγγελος, μαθητής της Α' Λυκείου Καλαντής Μάριος, μαθητής της Α' Λυκείου

Στην τιμητική αυτή εκδήλωση συμμετείχαν επίσης ο αντιδήμαρχος Βυτίνας κ. Γόντικας Τρύφων, ο πρόεδρος του Δ.Σ. Βυτίνας κ. Πετρόπουλος Ανδρέας, οι Δημοτικοί Σύμβουλοι κ. Κουντάνης Κων/νος και κ. Παλούκος Ιωάννης, ο πρόεδρος του Τ.Σ. Νυμφαίας κ. Λυμπερόπουλος Δημήτριος, ο πρόεδρος του Εκπολιτικού Συλλόγου των Απανταχού Νυμφαίων κ. Λατάνης Τριαντάφυλλος και ο πρόεδρος της Παγγοργυτυνιακής Ένωσης κ. Πλέσσιας Παναγιώτης.»

• Σπουδαία πολιτιστική εκδήλωση πραγματοποήθηκε από το Δήμο στα πλαίσια των «Θεοδωρακείων 2010» όπως περιγράφεται στην πιο κάτω ανακοίνωση του:

«Στα πλαίσια του αγώνα Δρόμου «Ανατρέχω στην Αρκαδία, ΘΕΟΔΩΡΑΚΕΙΑ 2010», διοργανώνεται στο Πανταζοπούλειο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Βυτίνας, έκθεση Ζωγραφικής, με εκθέματα του ΜΙΧΑΛΗ ΑΜΑΡΑΝΤΟΥ, του ΑΝΔΡΕΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ και της ΚΑΤΕΡΙΝΑΣ ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥΛΗ.

Τα εγκαίνια της έκθεσης θα γίνουν το Σάββατο 29 Μαΐου 2010 και ώρα 18:30. Η έκθεση είναι ανοιχτή για το κοινό από το Σάββατο 29-05-2010 έως και την Κυριακή 13-06-2010 με ώρες λειτουργίας: καθημερινά από 10:00-14:00 και Σάββατο - Κυριακή 10:00-14:00 & 17:00-20:00».

## ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Κάνουμε γνωστό στους δημότες ότι έχουν βεβαιωθεί για όλα τα Δημοτικά Διαμερίσματα τα τέλη ύδρευσης των οικιών κ.λ.π. για το έτος 2010, και θα μπορούν να τα εξοφλούν:

- α) στα γραφεία του Δήμου καθημερινά τις εργάσιμες ημέρες από 08:00 έως 14:00
- β) με ταχυδρομική επιταγή προς τον Δήμο Βυτίνας.

Το τέλος ανά παροχή ύδρευσης έχει ορισθεί στο ποσό των 40 Ευρώ.  
Για παρελθόντα ανεξόφλητα τέλη οι δημότες μπορούν να ενημερώνονται στο τηλ: 2795360112

## ΘΕΟΔΩΡΑΚΕΙΑ 2010

Όπως είχαμε γράψει και προηγουμένως φύλλο της BYTINAΣ πραγματοποίηθηκαν στις 30 Μαΐου οι εκδηλώσεις «θεοδωρακεία 2010», που είχαν οργανώσει οι Δήμοι Βυτίνας, Κλείτορος, Δημητσάνας και το μουσείο «Μίκης Θεοδωράκης» της Ζάτουνας. Η οργανωτική επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση στην οποία γλαφυρότατα και με μεγάλη λεπτομέρεια περιγράφει την επιτυχία των εκδηλώσεων.

«Με εξαιρετική επιτυχία

πραγματοποήθηκαν κάτω από το σύνθημα «ΑΝΑΤΡΕΧΩ στην Αρκαδία» την 30ή Μαΐου 2010 πολιτιστικές εκδηλώσεις προς τιμήν τους μεγάλου μας συνθέτη και αγωνιστή της δημοκρατίας Μίκη Θεοδωράκη. Την οργάνωση είχαν αναλάβει οι Δήμοι Δημητσάνας, Κλείτορος, Βυτίνας, το μουσείο Ζάτουνας «Μίκης Θεοδωράκης» και ο Σύλλογος Δρομέων Υγείας Αθήνας (ΣΔΥΑ) υλοποιώντας την ιδέα του Αρκάδα Κώστα Παναγούλια και του Μαραθωνοδρόμου Παύλου Διακούμακου. Κεντρικό στοιχείο των εκδηλώσεων ήταν ο πρώτος λαϊκός αγώνας δρόμου 24,3 χιλιομέτρων, που έγινε την Κυριακή το πρωί με αφετηρία τη Ζάτουνα και τερματισμό το Βαλτεσινό. Την τεχνική ευθύνη ολοκλήρωσης του αγώνα, είχε λόγω τεχνογνωσίας, ο εκ των συνδιοργανωτών, Σύλλογος Δρομέων Υγείας Αθήνας και η αριτόπτη του υπήρξε μοναδική. Συμμετείχαν συνολικά 250 αθλητές, Μαραθωνοδρόμοι και μη, από όλη την Ελλάδα, και τερμάτισαν 210 καθώς και 7 περιπατέτες.

Πρώτοι έκοψαν το νήμα ο Γιάννης Χαμόδρακας με χρόνο 1:36:42

Δεύτερος ο Γιάννης Μαρής με χρόνο 1:36:43 και Τρίτος ο Βλάσης Καραβασήλης με χρόνο 1:39:49

Από τις γυναίκες πρώτη τερμάτισε η Μάγδα Κουρέλη με χρόνο 2:14:33

Δεύτερη η Ελένη Γερδούνη με χρόνο 2:16:04

Τρίτη η Ζήνια Σανούδου με χρόνο 2:16:38

Μεταξύ των αθλητών έλαβαν μέρος και δύο τυφλοί παραολυμπιονίκες Μαραθωνοδρόμοι συνοδεία οδηγών, ο Μιχάλης Ασλάνογλου που συνόδευε ο



Βάιος Μεσδανίτης και ο Στέργιος Σιούτης που συνόδευε ο Παύλος Διακούμακος και τερμάτισαν με χρόνο 2:15:08 2:24:36 αντίστοιχα και δίδαξαν πολλά με το παράδειγμά τους.

Στους νικητές αποδόθηκαν οι πρέπουσες τιμές με μετάλλια και έπαθλα φιλοτεχνημένα αποκλειστικά για το συγκεκριμένο αγώνα, όλοι δε που έλαβαν μέρος αλλά δεν μπήκαν στα μετάλλια παρέλαβαν ειδικό μπρούτζινο μετάλλιο και δίπλωμα συμμετοχής.

Τις εκδηλώσεις συμπλήρωσαν η έκθεση ζωγραφικής που εγκαινιάστηκε το Σάββατο 29/05/10 το απόγευμα στο δήμο Βυτίνας με έργα των γνωστών ζωγράφων Ανδρέα Νικολάου από την Κύπρο Κατερίνας Χατζηγιανούλη από τη Ζάτουνα και Μιχάλη Αμάραντου, η οποία θα παραμείνει ανοικτή μέχρι τις 10 Ιουνίου και η μουσική βραδιά το ίδιο βράδυ του Σαββάτου, στο θέατρο «Μίκης Θεοδωράκης» της Δημητσάνας με την ορχήστρα «ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ» σε έργα Μίκη Θεοδωράκη.

Αξέζουν τα συγχαρητήρια μας σε όλους, του δρομείου που συμμετέχουν, στους εθελοντές που η προσφορά τους ήταν ανεκτίμητη, στα παιδιά των Δημοτικών σχολείων Βαλτεσινού η προστάτη των δασκάλων τους ήταν ανεξίτητη, στην ευαισθησία τους. Τέλος την αστυνομία Λαγκαδίων και Δημητσάνας καθώς και το Κέντρο Υγείας Δημητσάνας και την Interamerikan οδικής βοήθειας Πατρών, που με φιλότιμο και επαγγελματισμό προστάτευσαν και υποστήριξαν τον αγώνα. Σημαντική και η προσφορά των χορηγών και δωροθετών που η αυθόρυμη συνεισφορά τους έκανε τις εκδηλώσεις πλήρεις και τις ελπίδες μας μεγαλύτερες.

Θα ήταν φυσικά παράλειψη να μη αναφερθούμε στην υποδοχή και τον ενθουσιασμό των κατοίκων της περιοχής που Βγήκαν στο δρόμο να προσπατητήσουν και χειροκρότησουν τους αθλητές δειχνόντας έτσι τη φιλοξενία και το σεβασμό τους

Άλλο ένα ευχαριστώ σε όλους ιδιαίτερα στο ΣΔΥΑ και την πρόεδρό του κυρία Ελένη Μπερτσάτου που ήταν η «ψυχάρα», μαζί με την υπόσχεση του χρόνου να πάμε «ακόμα ψηλότερα».

</div

# απόψεις



Βοήθειαaaaa...

**Σ**υγκλονίστηκε όλη η Ελλάδα από τα γεγονότα της Τετάρτης 5-5 και το θάνατο των τριών υπαλλήλων της Marfin bank, οι οποίοι κάηκαν ζωντανοί εξαιτίας της πυρπόλησης του κτιρίου από βόμβες «μολότωφ», που έριξαν διαδηλωτές κουκουλοφόροι. Το γεγονός έγινε τραγικότερο, όταν γνωστοποιήθηκε ότι η μία από τις νεκρές, η Αγγελική Παπαθανασοπούλου από τα Άγιο, ευρίσκετο στον τέταρτο μήνα της εγκυμοσύνης της. Την επόμενη πλήθη πολιτών επώνυμοι και ανώνυμοι, από τον πρωθυπουργό της χώρας μέχρι τους συναδέλφους των νεκρών και απλούς ανθρώπους, έσπευδαν να αφήσουν ένα λουλούδι στην πυρπολημένη είσοδο του κτιρίου με λίγα λόγια πένθους. Συγκλονιστικό όμως ήταν ένα σημείωμα που άφησε κάποιος ή κάποια άγνωστη και έγραψε: «Συγνόμη που άφησα ως πολίτης τα πράγματα να φτάσουν ως εδώ».

Τα λόγια αυτά και οι εικόνες των υπαλλήλων, που μέσα από τους καπνούς ζήταγαν κρεμασμένοι από τα μπαλκόνια απελπισμένα βοήθεια δημιουργούν το σκηνικό μιας σύγχρονης πραγματικότητας με πρωταγωνιστές κάποιους νεαρούς αδίστακτους και ανεγέφυρους, που πιστεύουν ότι καίγοντας συνανθρώπους τους, συμβάλλουν στην ανόρθωση της κοινωνίας και βοηθούν τους συμπολίτες τους να ορθοποδίσουν. Δεν υπάρχει βέβαια καμία φιλοσοφική ή κοινωνική θεωρία, που να πρεσβεύει ότι με το βίαιο θάνατο κάποιων αφελείται το κοινωνικό σύνολο. Η δολοφονία δεν την προβάλλουν ούτε οι ακραίες αναρχικές θεωρίες του Μπακούνιν, του Προυντόν

## Ο ΝΕΟΒΑΡΒΑΡΙΣΜΟΣ

**ΓΡΑΦΕΙ: Ο Παναγιώτης Αντ. Παπαδέλος  
φιλόλογος πρόεδρος του Δ.Σ. του συλλόγου**

**(Αφιερωμένο στη μνήμη των τριών συμπολιτών μας  
και του κυριοφορούμενου εμβρύου, που κάηκαν ζωντανοί  
στο κτίριο της MARFIN BANK στις 5-5-2010)**

του Μπούκτσιν. Πολιτικές όμως ιδεολογίες μπορεί να προβάλλουν τέτοιες πράξεις, όπως έκανε το Χιλερικό καθεστώς της Γερμανίας για την εξολόθρευση των Εβραίων και καθενός μη «Αρείου», κάτι που οδήγησε στο «ολοκαύτωμα» και βρήκε πολλούς οπαδούς και πρόθυμους εκτελεστές μεταξύ του Γερμανικού λαού, που ευκολά εκτελούσαν χλιάδες αθώους πιστεύοντας ότι έκαναν το καθήκον τους προς την πατρίδα τους. Η ανθρωπότητα δυστυχώς έχει να επιδειξεί αρκετούς τέτοιους βαρφαρισμούς «εν ονόματι» κάποιας μορφής εξουσίας, η οποία είτε ήθελε να διατηρήσει τη δύναμη της είτε ήθελε να προετοιμάσει την άνοδό της.

Η εποχή μας δυστυχώς, παρόλη την επιστημονική της πρόσδοτη και την άνδον του μορφωτικού επιπέδου του ανθρώπου, καταγράφει αρκετά περιστατικά τέτοιων ακραίων συμπειριφώρων, που δείχνουν ότι «ο άνθρωπος εισήλθε πάλι στην προϊστορία και έγινε ζώνη επιθετικόν και ανήλιον προς όλους και όλα» όπως διαπίστωνε ο Αιμίλιος Χουρμούζιος προ πενήντα ετών, όταν φαινόμενα κοινωνικής βίας τότε άρχισαν να εμφανίζονται. Η βόμβα «μολότωφ» έχει γίνει συνώνυμο της λαϊκής αντίδρασης και δεν νοείται διαδηλωση χωρίς τη ρίψη και μερικών από αυτές ως επιδόρπιο κάθε κινητοποίησης. Ακραίες ομάδες νεαρών καυχώνται για όλα αυτά, αλλά κρύβουν το πρόσωπο τους, όταν τις ρίχνουν, σαν να τρέπονται για αυτό που κάνουν προφασίζονται ότι αποφεύγουν έτσι το νόμο, που γι αυτούς αποτελεί όντο του κατεστημένου για τη διατήρηση της εξουσίας. Η βία από οποιδήποτε και εάν προέρχεται και όποια μορφή και αν έχει είναι υπάνθρωπη συμπειριφόρα. Αυτή η αποκρουστική κραυγή που ακουγόταν σε ένα εραστεχνικό βίντεο «Κάψτε τα όλα» δεν έμοιαζε ανθρώπινη αλλά σαν να ερχόταν από άλλο κόσμο. Η περίφημη θεωρία του Αριστοτέλη στα «Πολιτικά» του για την καλλιέργεια της βίας είναι η πλέον κα-

τάλληλη να εξηγήσει τα σύγχρονα φαινόμενα επιθετικότητας. Λέει λοιπόν ο Αριστοτέλης « Ο άνθρωπος είναι το ανώτερο όν, διότι από τη φύση είναι εφοδιασμένος με φρόνηση και αρετή. Όταν όμως σπάζει τη σχέση του με το νόμο και τη δικαιούντη, γίνεται το χειρότερο από όλα. Δεν υπάρχει χειρότερο πράγμα από την αδικία που διαθέτει όπλα». Τα όπλα της σύγχρονης αδικίας είναι οι μολτώφ από οποιονδήποτε και αν πέφτουν, διότι πίσω από πράξεις που γίνονται με κουκούλες κρύβονται μυστηριώδεις και ανεξήγητες επιδιώξεις και οι σκοποί δυστυχώς εξηγούνται μετά δεκαετίες.

Το ότι όμως βρίσκονται άνθρωποι να εκτελούν τέτοιες πράξεις και να καίνε ανθρώπους με τόση ευκολία δυστυχώς γυρίζουν την ανθρωπότητα πολλά χρόνια πίσω. Αλλά ο ανώνυμος πολίτης ζήτησε συγνώμη για την ανοχή του. Την ανοχή που προέρχεται από αδιαφορία ή σκοπιμότητα. Ο σύγχρονος άνθρωπος έπιαψε να αγωνίζεται για υψηλούς στόχους. Υπάρχει κρίσιμη ιδεών, αφού αυτές έχουν θυσιασθεί στης σκοπιμότητες. Ο άνθρωπος γίνεται οπαδός και ανέχεται να χρησιμοποιείται από κάθε είδους ηγέτες, οι οποίοι τον εκμεταλλεύονται και ο ίδιος ζητά κάποια στιγμή την «αμοιβή» της υπακοής με αποτέλεσμα να δημιουργείται το πελατειακό σύστημα. Ο πιστός οπαδός του κόμματος εξαργυρώνει την υπακοή του με διορισμό, ο οπαδός της ποδοσφαιρικής ομάδας με δωρεάν εισιτήριο για να βρίσει ή να χτυπηθεί με τον αντίπαλο, αυτός που παρανοεί, δωροδοκεί για να κρύψει την παρανομία και ο καθένας πληρώνει για να αποκτήσει αυτό που δικαιούται. Και αφού όλοι έχουμε συμβάλλει να παραβιασθεί ο νόμος, διαμαρτυρόμαστε μετά, γιατί δε λειτουργεί ο νόμος. Σε αυτή την κοινωνία της παρανομίας, της συναλλαγής, του «δικαίου του ισχυρότερου», φτάσαμε σιγά-σιγά στον πάτο με την ανοχή τη δική μας, με την αδιαφορία των πνευματικών ανθρώπων, με την προπαγάνδα των ΜΜΕ και



Ο σεβασμός του πολίτη απέναντι στα θύματα της βίας και της βαρβαρότητας

με την ανικανότητα και το «συμφεροντολογισμό» της πολιτικής εξουσίας. Θρηνούμε και εκπλησσόμαστε, γιατί καίγονται άνθρωποι από συνανθρώπους τους. Αλλά αυτά έπρεπε να τα προφτάσουμε τόσα χρόνια πριν, όταν δεν αναγκάσαμε τους πολιτικούς να κάνουν σωστά τη δουλειά τους και να διεκδικήσουμε ότι μας ανήκει, αφού πρώτα είμαστε συνεπείς στις υποχρεώσεις μας.

Οι τρεις αδικοχαμένοι και το αγέννητο έμβρυο ασυμβάλλουν με το φρικώδες τέλος τους να αφήσουμε τον «ωχαδελφισμό», να αναζητήσουμε το χαμένο ανθρωπισμό μας, να απαιτήσουμε αυτό που μας ανήκει και προπαντός να νιώσουμε το διπλανό μας σαν τον εαυτό μας και όχι σαν υποψήφιο θύμα από το οποίο θα εξυπηρετήσουμε το συμφέρον μας. Αλλά για γίνουν όλα αυτά πρέπει να απαλλαγούμε και από ένα άλλο σύμπτωμα σημερινό, που συμπρεύεται με την αδιαφορία. Και αυτό είναι ο φόβος. Όποιο επικρατεί ο φόβος υποβαθμίζεται η δημοκρατία και τη διαφορά της δημοκρατίας με την ολιγαρχία ο Θουκυδίδης την εντοπίζει σε δυο αντίθετα συνασθήματα του πολίτη. Η δημοκρατία εμπνέει θάρρος, ενώ η ολιγαρχία φόβος και για το λόγο αυτό αυτός που στη δημοκρατία θεωρείται πολίτης στην ολιγαρχία δε θεωρείται, διότι το δημοκρατικό θάρρος από την ολιγαρχία εκλαμβάνεται ως θράσος.

## ΒΥΤΙΝΙΩΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

### Η ΤΑΠΗΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΗ BYTINA ΚΑΙ Η ΣΧΟΛΗ ΤΗΣ

**ΓΡΑΦΕΙ: Ο Μαινάλιος**

**H**υφαντουργία ήταν πανάρχαιη τέχνη και στενά δεμένη με την οικιακή οικονομία. Σε αυτή στηρίζονταν η κατασκευή πολλών ενδυμάτων, ιδιαίτερα εργασιακών, και οικιακών ρούχων αλλά και κλινικοσκεπασμάτων. Ο αργαλειός ήταν πανάρχαιο «εργαλείο» σοφά κατασκευασμένο, ώστε να μπορεί να μετατρέψει το νήμα σε ύφασμα. Η τέχνη του αργαλειού ήταν απαραίτητη μάθηση της γυναικάς και η ενασχόληση της με αυτόν μνημονεύεται από την εποχή του Ομήρου με πρότυπο την Πηνελόπη όπου υφαντούνταν περιμένε τον πολυταξιδεμένο σύζυγο της Οδυσσέα. (Όμηρος, σ 61 και 227). Εξάλλου προστάτης της υφαντρίας ήταν η Εργάνη Αθηνά, διότι το υφαντικό ήταν έργο «βασιλικού και θεϊκού». Το βασικό εργαλείο παραγωγής ήταν ο αργαλειός, ο οποίος είχε τρεις μορφές το λακίσιο ή καθίστα, τον όρθιο ή ανδρομοδίσιο και το πλάγιο ή χαραρίσιο. Βασική ύλη υφαντικής ήταν το μαλλί, το λινάρι, το βαμβάκι και το σπάτρο. Η επεξεργασία και η βαφή τους γινόταν επίσης από τις γυναικές του σπιτιού μόνες ή σε συνεργασία με συγγενείς ή γειτόνισσες. Έτσι διαχρονικά ο αργαλειός κάλυπτε όλες τις οικιακές ανάγκες και τα γυναικεία μέλη του σπιτιού ιδιαίτερα τα πιο νέα ασχολούντο μεγάλο διάστημα με αυτόν. Η λαϊκή μούσα απεικονίζει παραστατικά τα τις ενασχόλησεις αυτές της γυναικάς των περασμένων δεκαετιών:

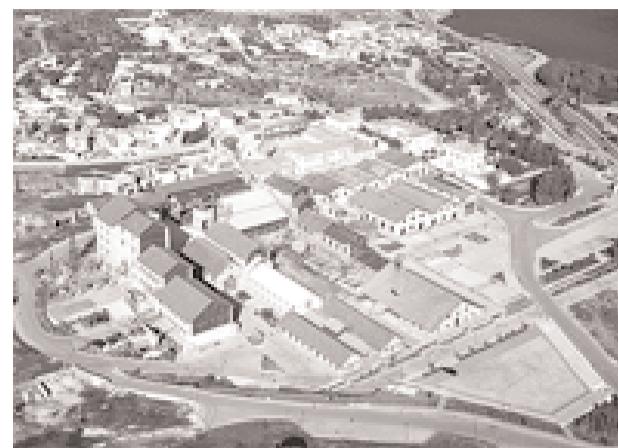
**Το κέντημα είναι γλέντημα και η ρόκα είναι σεργιάνι  
μα το αργαλειός είναι σκλαβιά, σκλαβιά πολύ μεγάλη**

Η Βυτίνα δεν αποτέλεσε εξαίρεση στην πανάρχαιη αυτή συνήθεια και η Βυτινιά διηγείται σα η κατηγορία της γεωργικές και κτηνοτροφικές δραστηριότητες και σε κάθε ευκαιρία κόπιαζε με θαυμαστή ε

# Τεχνολογικό & Πολιτιστικό Πάρκο Λαυρίου

**A**φορμή για το άρθρο έδωσε μια διημερίδα, που οργανώθηκε στο χώρο των παλαιών μεταλλείων Λαυρίου στις 13 και 14 Μαΐου, όπου ο χώρος έχει συντηρηθεί και στεγάζει το σημερινό «Τεχνολογικό και Πολιτιστικό Πάρκο». Είναι ένα νεώτερο επιστημονικό και πολιτιστικό επίτευγμα με πολλαπλή προσφορά στη σύγχρονη επιστήμη και τον πολιτισμό. Ο χώρος αυτός δημιουργήθηκε μετά από πολλές προσπάθειες κάτω από την αιγίδα του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου με πρωτοβουλία εμπνευσμένων πνευματικών ανθρώπων καθηγητών του ιδρύματος με επικεφαλής το Βυτιναίο καθηγητή του Πολυτεχνείου Κώστα Παναγόπουλο. Έτσι η Βυτίνα μέσω του καθηγητή Παναγόπουλου συνδέεται έμμεσα με το χώρο αυτό.

Οι πρώτες ενέργειες για τη μετατροπή σε πολιτιστικό και επιστημονικό χώρο των εγκαταστάσεων των μεταλλείων του Λαυρίου αρχίζουν πριν από τριάντα τρία περίπου χρόνια και συγκεκριμένα το 1977, όταν διακόπτει τις εργασίες της η Γαλλική εταιρεία μεταλλείων Λαυρίου. Έκτοτε αρχίζει μία προσπάθεια από το Μετσόβιο Πολυτεχνείο για την παραχώρηση του χώρου για ερευνητικούς και εκπαιδευτικούς σκοπούς. Στην προσπάθεια αυτή πρωτοστατεί ο νεαρός τότε επιμελητής Κώστας Παναγόπουλος μαζί με άλλους καθηγητές του Πολυτεχνείου. Η προσπάθεια αυτή πέρασε μέσα από πολλές δυσκολίες και περιπτέεις και χρειάσθηκε να πεισθούν κυβερνητικοί παράγοντες, να εξευρεθούν πόροι, να ακολουθήσουν και άλλοι καθηγητές και προπαντός να διευθετηθεί το ιδιοκτησιακό καθεστώς της Γαλλικής εταιρείας, που εκμεταλλεύταν μέχρι τότε τα μεταλλεία Λαυρίου. Στη δεκαετία του ενενήτα αρωμάζει η σκέψη για την ίδρυση στο χώρο τεχνολογικού πάρκου και τη διάσωση των εγκαταστάσεων. Μετά από σκληρές προσπάθειες του καθηγητή Κ. Παναγόπουλου, ο οποίος από τη δεκαετία του ενενήτα αναλαμβάνει το κύριο μέρος των ευθυνών, αρχίζουν οι πρώτες επιχορήγησης του φορέα αξιοποίησης, ο οποίος τίθεται κάτω από την αιγίδα του ΕΜΠ και βοηθείται από το ΤΕΕ και άλλους φορείς αλλά και



Ο χώρος του τεχνολογικού και πολιτιστικού πάρκου

το δήμο Λαυρίου. Μέχρι να φτάσει η περιοχή στη σημερινή της μορφή χρειάστηκαν πολλές υπερβολικές και κοπιώδεις προσπάθειες, οι οποίες παρουσιάστηκαν στην πρόσφατη ημερίδα στις 13 και 14 Μαΐου με τίτλο «Η συνάντηση της ιστορικής μνήμης με το σύγχρονο πολιτισμό και τις νέες τεχνολογίες. Το «πάρκο Λαυρίου» αποτελεί σήμερα σημαντικό κέντρο επιστημονικής και πολιτιστικής δράσης, όπως περιγράφεται στην ιστοσελίδα του:

«Τ.Π.Π.Λ. στοχεύει στη σύνδεση της επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας που πραγματοποιείται στο ΕΜΠ με τις ανάγκες και τα ενδιαφέροντα του επιχειρηματικού κόσμου στην πραγματοποίηση πολιτιστικών εκδηλώσεων σχετικών με την προβολή της ιστορίας και του πολιτισμού της ευρύτερης περιοχής της Λαυρεωτικής και στην ανάδειξη της ιστορίας των δραστηριοτήτων, που στο παρελθόν είχαν αναπτυχθεί στις διατηρητές εγκαταστάσεις του. Ο χώρος του Τ.Π.Π.Λ. αποτελεί μοναδικό μνημείο βιομηχανικής αρχαιολογίας και αρχιτεκτονικής και σε αυτόν διατίθενται μια σειρά εγκαταστάσεων για την στέγαση επιχειρηματικών δραστηριοτήτων αιχμής. Οι υπηρεσίες που παρέχονται από το Τ.Π.Π.Λ. αλλά και οι ανακανισμένες εγκαταστάσεις, συνεχίζουν να στηρίζουν την έρευνα, την εκπαίδευση και την τεχνολογία. Σήμερα, το Τ.Π.Π.Λ. αποτελεί ουσιαστικά το μοναδικό Τεχνολογικό Πάρκο στην περιοχή της Αττικής που εξειδικεύεται σε τομείς – κλειδιά της σύγχρονης εφαρμοσμένης τεχνολογίας, όπως είναι η πληροφορική, η ηλεκτρονική τεχνολογία, οι τηλεπικοινωνίες, η ρομποτική, η τεχνολογία laser, η περιβαλλοντική τεχνολογία, η εξοικονόμηση ενέργειας, η ναυπηγική, η θαλάσσια τεχνολογία, κ.α.

Ο δήμος Λαυρεωτικής στο φυλλάδιο του σχετικά με το χώρο και τη σημασία του γράφει επίσης.

«Η αποκατάσταση και αναβάθμιση των εγκαταστάσεων της πρώην Γαλλικής Εταιρείας Μεταλλείων Λαυρίου με στόχο την επανάχρησή τους μέσα από τις πολλαπλές δραστηριότητες του Τεχνολογικού και Πολιτιστικού Πάρκου αποτέλεσε μια πολύ σημαντική παράμετρο σε αυτή τη διαδικασία. Το μεγαλύτερο έργο βιο-

μηχανικής αρχαιολογίας στην Ελλάδα, και ένα από τα πολύ σημαντικά της Ευρώπης, με εκτεταμένη έρευνα και διάσωση των τεκμηρίων της τεχνικής, της κοινωνικής και της οικονομικής ιστορίας πραγματοποιήθηκε εδώ. Είναι ένα έργο που σήμερα έχει πλέον αποκτήσει διεθνή αναγνώριση. Σήμερα το σύνολο του πρώην μεταλλουργικού συγκροτήματος, μία έκταση 250 στρεμμάτων με 36 κτίρια βιομηχανικά μνημεία, με μηχανολογικές εγκαταστάσεις, υπαίθριους χώρους, με τη φθορά του χρόνου και το αποτύπωμα της παραγωγής, της ζωής και του μόχθου των εργατών σ' αυτόν συγκροτεί, ένα αρχιτεκτονικό τοπίο υψηλής ποιότητας και αισθητικής με αναμφισβήτητο, πυκνό ιστορικό και μουσειακό περιεχόμενο. Σ' αυτόν τον χώρο απ' τη μιαν άκρη του χρόνου υπάρχει η ιστορική μνήμη δηλαδή το υπό ίδρυση Μουσείο Μεταλλείας Μεταλλουργίας Λαυρίου, όπου θα αναδειχθεί ο βιομηχανικός κόσμος των μεταλλείων και της μεταλλουργίας με τις ευρωπαϊκές και διεθνείς του συσχετίσεις, ένα μέρος του πολιτισμού της βιομηχανικής επανάστασης στην Ευρώπη, ως ελληνικής πραγματικότητας στο Λαύριο και απ' την άλλη αναπτύσσονται οι τεχνολογίες αιχμής, συνυφαίνοντας τον ενιαίο χρόνο της ιστορίας. Η ίδρυση και λειτουργία του Μουσείου Μεταλλείας-Μεταλλουργίας Λαυρίου (ΜΜΜΛ), εντός του Τεχνολογικού-Πολιτιστικού Πάρκου Λαυρίου (ΤΠΠΛ), είναι ένα έργο με θητικό, ιστορικό, τεχνολογικό, πολιτιστικό, ερευνητικό, εκπαιδευτικό και αναπτυξιακό περιεχόμενο, εθνικής και ευρωπαϊκής εμβέλειας, ισάξιο των αντίστοιχων ευρωπαϊκών μουσείων. Η πρωτοβουλία ανήκει στο Υπουργείο Πολιτισμού, στο Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο και στην τοπική κοινωνία του Λαυρίου, η οποία μέσω του Δήμου Λαυρεωτικής, της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Ανατολικής Αττικής, των κοινωνικών επιστημονικών φορέων της πόλης στηρίζει ενεργά το έργο.»

Ο χώρος αυτός αποτελεί υπόδειγμα αξιοποίησης των εγκαταλειμμένων περιοχών βιομηχανικής εκμετάλλευσης του παρελθόντος, εντυπωσιάζει τον επισκέπτη και αποτελεί υπόδειγμα υπεύθυνης επιστημο-



Οι ανακανισμένες παλαιές εγκαταστάσεις των μεταλλείων.



Ο παλαιός χώρος του «μηχανονοργείου» ως αιθουσα διαλέξεων

**ΕΜΠΟΡΙΑ ΓΕΡΑΝΩΝ**

- Μεταχειρισμένων & Κανούργων
- Ανταλλαγές
- Εισιτηριακές Φορτηγών & Μηχανημάτων

**ΑΝΥΨΩΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

- με Τηλεοπτικούς Γερανούς
- με Πλαταγάλους

**ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟ**

- Κατασκευές Γερανογέφυρων
- Τοποθετήσεις Γερανών & Service

**PALFINGER**

**ANTIPROSOPTEIA**

- Αυτοτρικών Γερανών PALFINGER
- Πωλήσεις • Τοποθετήσεις • Service

**ΟΜΗΡΟΣ Ι. ΣΤΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΣΤΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ**

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ  
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ  
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ

Nouniou 9, 221 00 Τρίπολη  
Tel/Fax: 26340 25635, Κτ. 6977 915320  
e-mail: strousop@otenet.gr, [www.strousopoulos.gr](http://www.strousopoulos.gr)

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ  
ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΓΟΝΤΙΚΑΣ &  
ΜΠΟΛΟΡΙΖΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΒΥΤΙΝΑ ΑΡΚΑΔΙΑΣ

TΗ.Α.: 2795 22725 - KΙΝ.: 6944 312596 & 6976 086842

**Γρήγορη εξυπηρέτωση**

**Το Αρχοντικό της Αθηνάς**

Οικογενειακό περιβάλλον

**ΑΦΟΙ ΓΟΝΤΙΚΑ**

Βυτίνα Αρκαδίας

Tηλ.: (2795) 22133 • οικίας 22026, 22616  
κινητό: 697 4802517

**Καφεγείον**  
Έγ. Βυτίνη  
Παραδοσιακό καφενείο

Κων/νος Κάρπουζος

Βυτίνα Αρκαδίας / ΤΚ 22010 / τηλ. 27950 22502



**Ο καθηγητής Παναγόπουλος τιμάται από το δήμαρχο Λαυρίου.**



**Ο δήμαρχος Βυτίνας απευθύνει χαιρετισμό στη δημερίδα.**

νικής δραστηριότητας κάτω από τη σωστή καθοδήγηση. Για μας τους Βυτιναίους, αφού αξιοποιήθηκε μάλιστα υπό την καθοδήγηση Βυτιναίου αποτελεί κίνητρο για το πώς θα μπορούσε να αξιοποιηθεί επίσης το «Τριανταφυλλίδειο γεωργικό κτήμα», που παραμένει τόσα χρόνια εγκαταλειμμένο.

Στόχος όμως της ημερίδας ήταν να τιμηθεί και ο πρωτεργάτης του επιτεύγματος αυτού Κώστας Παναγόπουλος ο οποίος αποχωρούσε από τη θέση του Γενικού Διευθυντή του Πολιτιστικού πάρκου. Ανακηρύχθηκε επίτιμο μέλος της επιστημονικής επιτροπής του

Β.Β.Ε.Π. επίτιμο μέλος της Ε.Μ.Ε.Λ. και επίτιμος δημότης του δήμου Λαυρεωτικής. Ήταν μια εκδήλωση στην οποία παρέστη ο δήμαρχος Βυτίνας κ. Σακκελαρίου η αντιπρόεδρος του συλλόγου των απανταχού Βυτιναίων κ. Παναγοπούλου και πλήθος Βυτιναίων από την Αθήνα αλλά και από τη Βυτίνα, που μεταφέρθηκαν με το μικρό πούλμαν του Δήμου. Αυτού του είδους εκδηλώσεις τιμούν τον τόπο μας, οποίος αναδεικνύει πρόσωπα πανελλήνιας επιστημονικής εμβέλειας όπως ο καθηγητής μεταλλειολογίας του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου Κώστας Παναγόπουλος.

## ΚΕΝΤΡΟ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΣΤΟ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΚΤΗΜΑ ΒΥΤΙΝΑΣ ΕΞΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ



**Το εγκαταλειμμένο σήμερα Τριανταφυλλίδειο κτήμα, που θα αλλάξει όψη με τη δημιουργία των κέντρων μεσογειακής διατροφής.**

Στις 23 Ιουνίου πραγματοποιήθηκε στο Ζάππειο μέγαρο ημερίδα για τη Μεσογειακή διατροφή στην Ελλάδα και τον κόσμο στην οποία παρέστησαν ο πρόεδρος του συλλόγου των «απανταχού Βυτιναίων» κ. Παπαδέλος και ο πρόεδρος της Παγγορτυνιακής ένωσης Βυτιναίων κ. Π. Πλέσσιας. Για όσους πιθανόν να αγνοούν, η μεσογειακή διατροφή είναι αυτή που περιλαμβάνει στην ολόττα της προϊόντα που παράγονται στην περιοχή της Μεσογείου και φυσικά κυρίαρχο θέση έχουν τα Ελληνικά. Αυτή την επιβάλουν οι σύγχρονες αρχές υγεινής για τη μείωση ασθενειών, οι οποίες προέρχονται από την κακή διατροφή και έχει τα εξής εννέα χαρακτηριστικά υψηλής κατανάλωσης: α) ελαιολαδού β) λαχανικών γ) φρούτων δ) δημητριακών (συμπεριλαμβανομένου και του ψωμιού οικής άλεσης) ε) οσπρίων στ) ψαριών ζ) μέση κατανάλωση γάλακτος και των προϊόντων του η) χαμηλή κατανάλωση κρέατος και θ) λογική κατανάλωση κρασιού.

Η ημερίδα τελούσε υπό την αιγίδα του Υπουργείου γεωργικής ανάπτυξης και τροφίμων και κύρια ομιλήτρια ήταν η υπουργός κ. Αικατερίνη Μπατζελή. Τις εργασίες συντόνιζε ο γνωστός δημοσιογράφος Δημήτρης Καμπουράκης και ομιλητές σπουδαίοι επιστήμονες όπως οι καθηγητές της ιατρικής κυρία Αθηνά Λινού και κ. Δ. Τριχόπουλος, εκπρόσωποι εξαγωγών και συνεταιρισμών αλλά και επιστήμονες, οι οποίοι ασχολούνται με τη μεσογειακή διατροφή.

Η Υπουργός τόνισε τη σημασία της κατανάλωσης των μεσογειακών προϊόντων και ιδιαίτερα των Ελληνικών. Τα κύρια σημεία της ομιλίας της περιληπτικά ήταν

α) Τα προϊόντα της Ελληνικής γης και επομένως τα προϊόντα της Ελληνικής Μεσογειακής Διατροφής πρέπει να κυριαρχούν στο ελληνικό τραπέζι αλλά και στο παγκόσμιο.

β) Η βελτίωση του εμπορικού και αγροτικού ισοζυγίου μας μέσα από την προώθηση ενός ποιοτικού και ασφαλούς διατροφικού μοντέλου, είναι στόχος και δέσμευση μας.

γ) Κατά τις τελευταίες δεκαετίες, η σύγχρονη δυτική κοινωνία επέλεξε διατροφικά μοντέλα με επιβαρυτικές συνέπειες για την ανθρώπινη υγεία και καταστροφικές για το ίδιο το περιβάλλον.

δ) Η επιβάρυνση του κλίματος και των εδαφών από το μεθάνιο που προέρχεται από τη λειτουργία των εντατικών κτηνοτροφικών μονάδων

## ΟΙ ΦΕΤΙΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΨΥΧΑΓΩΓΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΟΥ

Είναι βέβαια σε όλους γνωστές οι δύσκολες οικονομικές συνθήκες, που βιώνει ο τόπος και φυσικό αποτέλεσμα είναι ο περιορισμός των διαφόρων εκδηλώσεων σε σχέση με άλλα χρόνια. Πάρολα αυτά όμως οι εκδηλώσεις αυτές δεν θα λείψουν τελείως, αλλά οι σύλλογοι και ο Δήμος θα πραγματοποιήσουν στα πλαίσια των περιορισμένων δυνατοτήτων τους μια σειρά από αυτές που θα καλύψουν ένα μέρος του φετινού καλοκαιριού. Τέτοιοι είδους δραστηριότητες έχουν προγραμματίσει το γνωστό Βυτινάτικο αιώνα μετέπειτα «τόπος συνάντησης διαδράσσεων μύθων και ήχων», του οποίου πρόεδρος είναι ο Βυτιναίος γιατρός Τάκης Μέγας, ο Πολιτιστικός σύλλογος, ο σύνδεσμος Φιλοπροσόδων, ο σύλλογος των απανταχού Βυτιναίων και τέλος ο Δήμος.

Οι πολιτιστικές και ψυχαγωγικές εκδηλώσεις θα αρχίσουν στις 26 Ιουλίου εορτή της Αγίας Παρασκευής όπου ο σύνδεσμος Φιλοπροσόδων, όπως ο ίδιος έχει αναγέλλει, θα πραγματοποιήσει στο ομώνυμο εκκλησάκι το πατροπαράδοτο γλέντι μετά τη θεία λειτουργία, που οργανώνει συνεχώς τα τελευταία χρόνια και δίνει την ευκαιρία στους ντόπιους αλλά και στους ξένους που θα παραβρεθούν σε ένα ξεφάντωμα.

Η δεύτερη εκδήλωση θα πραγματοποιείται το τρίτημερο 30,31 Ιουλίου και 1 Αυγούστου (Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή) από το σωματείο «τόπος συνάντησης διαδράσσεων μύθων και ήχων» με τη γνωστά παραμύθια για μικρούς και μεγάλους σε διαφορετικούς ειδυλλιακούς τοποθεσίες της Βυτίνας. Το δεύτερο τρίτημερο με μουσικές εκδηλώσεις δεν θα πραγματοποιηθεί εφέτος.

Η τρίτη εκδήλωση θα είναι αυτή του συλλόγου «των απανταχού Βυτιναίων και φίλων της Βυτίνας» στις 6 Αυγούστου ημέρα Παρασκευή εορτή της Μεταμόρφωσης του Σωτήρος στο εκκλησάκι της Αγίας Σωτήρας. Είναι το γνωστό σε όλους το «Βυτινάτικο συναντήσμα», που πραγματοποιείται τα τελευταία έξι χρόνια και το εφετινό θα είναι το έβδομο. Ο σύλλογος με την οικονομική ενίσχυση του εκκλησιαστικού συμβουλίου θα προσφέρει γεύμα και δημοτική μουσική μετά το τέλος της θείας λειτουργίας.

Η τέταρτη εκδήλωση θα είναι αυτή του Πολιτιστικού σύλλογου και θα λάβει χώρα το διήμερο 12 και 13 Αυγούστου (Πέμπτη και Παρασκευή) με μουσικές και χορευτικές παραστάσεις στο μικρό θεατράκι που κατασκεύασε τελευταία ο Δήμος στα «Λαστείκα» και θα εγκαινιασθεί με τις εκδηλώσεις αυτές. Στο διήμερο αυτό ο πολιτιστικός σύλλογος θα παρουσιάσει το έργο, που πραγματοποιήθηκε εφέτος στα χορευτικά και μουσικά τημάτα.

Τέλος ο Δήμος δεν έχει ακόμα προσδιορίσει τις ημερομηνίες και τη μορφή των εκδηλώσεων του.

Χρειάζεται να τιμήσουμε όλοι με την παρασκευά μας τις εκδηλώσεις, οι οποίες πραγματοποιούνται για να ψυχαγωγήσουν όλους τους Βυτιναίους, να συμβάλουν στη σύσφιξη των σχέσεων και να δημιουργήσουν ένα κλίμα επικοινωνίας και συνεργασίας. Δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι μετά την εφαρμογή του ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ που θα οδηγήσει, τουλάχιστον το πρώτο διάστημα, τα τοπικά θέματα σε πλήρη αποτελέσματος, το βάρος της προώθησης τους θα πέσει στους τοπικούς συλλόγους. Εάν δεν νιώθουν ότι κοντά τους έχουν την συμπαράσταση όλων, θα είναι αδύνατον να αναπτύξουν παραδοσιακά προϊόντα κατά.

Για το λόγο αυτό θα πρέπει όλοι να συμπαρασταθούν ψυχικά και υλικά στις εκδηλώσεις των τοπικών συλλόγων, για να μπορούν δυνατοί και κάτω από τη συμπαράσταση όλων των Βυτιναίων να φέρουν σε πέρας το βαρύ έργο τους.

**ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**  
Χρήστος Τριανταφύλλης

- Επιπλα κουζίνας  
- Κουφώματα  
- Ντουλάπες  
- Επιπλα (παντός είδους)  
- Πέργολες  
- Παιδικά Υπνοδωμάτια  
- Στρώματα ύπνου

Λαύριο  
Τηλ. 22920.60445  
Κινητό 6977.400.778  
Οπικός 2920.60911

**armacoon**  
INSPIRATION CONSTRUCTION

Παναγιώτης Καρανιώτης  
Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ

Συλλόγων 4-6 / IΙΣ 27 Αθήνα  
Τ 210 7751 304 F 210 7751 305  
armacoon@gmail.com.gr / wwwarmacoon.com.gr

wwwarmacoon.com.gr



# λογοτεχνική σελίδα

# ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΑΝΩΡΩΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Του Νίκου Ι. Κωστάρα

«Είναι μάταιο ακόμη και να μιλάμε για ελευθερία και δικαιοσύνη, αν δεν καταφέρουμε να σώσουμε την κατοικία του ανθρώπου»

## Φραντζίσκο Κοσίγκο

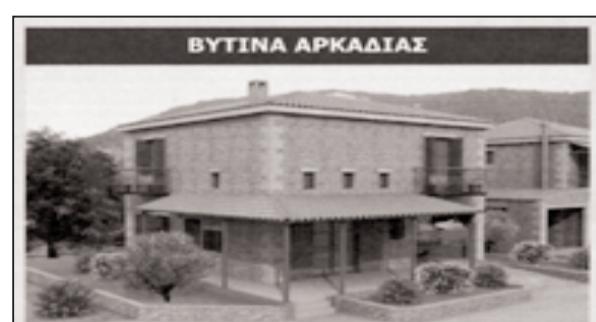
**Μ**ε απόφαση της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ στη Στοκχόλμη (13/12/1972) καθιερώθηκε η 5η Ιουνίου ως Παγκόσμια Ημέρα προστασίας του Περιβάλλοντος. Ήταν μια διάσκεψη για το περιβάλλον επειτα από την οποία δημιουργήθηκε το πρόγραμμα περιβάλλοντς των Ηνωμένων Εθνών. Και εκδόθηκε η Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για το ανθρώπινο περιβάλλον (φυσικό, τεχνητό, πολιτιστικό περιβάλλον) με 24 κοινές αρχές που να εμπνέουν και να κατευθύνουν τους λαούς του κόσμου για τη διατήρηση και βελτίωση του ανθρώπινου περιβάλλοντος. Η Γη είναι το κοινό μας σπίτι, το οποίο οφείλουμε να σεβάμαστε. Το περιβάλλον, η διασφάλιση της ποιότητας και η αποκατάστασή του δεν είναι καθήκον του διπλανού μας, είναι καθήκον δικό μας, δύλων μας. Η μάχη για το περιβάλλον περνάει από τον τρόπο ζωής μας. Η μόλυνση του περιβάλλοντος ξεκινά από μέσα μας, δεν αυτοκτονεί η φύση... αλλά εκτελείται από εμάς.

Δυστυχώς δεν μελετήθηκε υπεύθυνα αυτή η διακήρυξη για να ληφθούν δραστικά μέτρα και να σωθεί το περιβάλλον. Το περιβάλλον απαιτεί διεθνή συνεργασία. Η μονομερής λήψη μέτρων δεν βοηθάει. Απαιτούνται ριζικές αλλαγές ώστε ν' αποτραπεί η καταστροφή της Γης. Ο πλανήτης «πεθαίνει» από τη ρύπανση κι εμείς δεν ενεργοποιούμαστε προς τη σωστή κατεύθυνση. Έτσι, σήμερα η ατμόσφαιρα έχει γίνει ένας απέραντος αγωγός δηλητηριώδων αεριών, η γη έχει μεταβληθεί σ' έναν απέραντο οικουμενικό σκουπιδότοπο, ενώ οι θάλασσες, οι λίμνες, τα ποτάμια έχουν αρχίσει να μοιάζουν με τεράστιους ανοικτούς οχητούς.

Η ρύπανση του περιβάλλοντος και η προστασία του από αυτήν αποτελεί σήμερα ένα από τα περισσότερο πιεστικά προβλήματα που απασχολούν τη Διεθνή Κοινή Γνώμη αλλά και τις κυβερνήσεις των διαφόρων λαών. Το γεγονός αυτό υπήρξε αποτέλεσμα της τρομακτικής υποβάθμισης του χώρου μέσα στον οποίο ζούμε, εργάζομαστε και αναπτύσσουμε τις δραστηριότητές μας την τελευταία εικοσιπενταετία. Η μόλυνση υπήρξε το βαρύ τίμημα που πλήρωσε ο άνθρωπος για την πρόοδο του. Τα θεμέλια πάνω στα οποία στηρίζεται η ζωή βρίσκονται σε κίνδυνο από την ανθρωπογενή αλλαγή του κλίματος και καταστροφή του περιβάλλοντος σε παγκόσμια κλίμακα. Η τελευταία κλιματολογική μεταβολή έρχεται ως συνέπεια της αλόγιστης επέμβασής μας στο περιβάλλον, στην καταχρηστική χρήση των πόρων του, στην καταναλωτική μανία που μας κατέλαβε και η οποία αφήνει πίσω της καταστροφικά κύματα.

Η υποβάθμιση του περιβάλλοντος σύντομα μπορεί να οδηγήσει στην καταστροφή του ανθρώπινου πολιτισμού. Η διατάραξη της ισορροπίας των οικουστημάτων ήταν συνέπεια της διατάραξης, ωστόσο η αδιαφορία του ευρύτερου κοινού συνεχίζεται, οι νόμοι καταποτώνται, τα δάση καίγονται, οι πόροι καταναλώνονται, οι παραλίες μολύνονται, η ατμόσφαιρα ρυπαίνεται. Η μόλυνση της ατμόσφαιρας δεν γνωρίζει εθνικά σύνορα. Η ατμόσφαιρα της γης υφίσταται σκληρή δοκιμασία τα τελευταία χρόνια. Απορροφάει κάθε χρόνο δισεκατομμύρια τόνους διοξειδίου του άνθρακος, το οποίο εκπέμπουν οι καμινάδες των εργοστασιών, οι ξεατμίσεις των αυτοκινήτων και οι πυρκαϊές των δασών.

Μπαίνοντας στην τρίτη χιλιετία βιώνουμε τις συνέπειες από τη μάλυνση του περιβάλλοντος ενώ κανόνωνται τα σύννεφα ενός περιβαλλοντικού ολοκαυτώματος χωρίς προηγούμενο. Είμαστε άπλοστοι, ασυνείδητοι και μητροκτόνοι και η μητέρα φύση μας εκδίκεται. Αλλάζει δραματικά το κλίμα της Γης και το περιβάλλον καταστρέφεται. Τεράστιες εκτάσεις δασών καίγονται, οφειλόμενες τόσο σε φαινόμενα όπως το Ελ Νίνιο αλλά κυρίως στην ανθρώπινη απλοπτία και αδιαφορία, ενώ χιλιάδες ειδη ζώων αφαγί-



**Παλιυτελές συγκρότημα τεσσάρων  
πιετρόκηπτων κατοικιών  
Σύγχρονη Αισθητική σε παραδοσιακά  
πρότυπα & άριστη ποιότητα κατασκευής**

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Κατοικίες των 136τμ., 120τμ. και δύο των 130τμ.  
διυθέτουν:

- Είναι διαθέσιμη με δύο λεπτά & W.C.
  - Παραδοσιακή καπασιτεύη με κεραμοδιακή
  - Ύψος σαλονιού 5,50 – 6,00 μέτρα

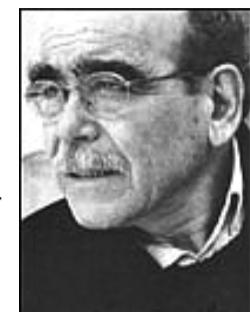
Το παραδοσιακό συγκρότημα «ΑΓΑΠΗ» δρύκεται στην οικοδόμη της Βιτίνας, μεταξύ των Σενοδοχείου «VILLA VALOS» και της κεντρικής πλατείας του χωριού. Η Βιτίνα, γνωστό χωριόπειρη Θέρμης, δρύκεται σε μάνιστρο δάσων μετρών και αποτελεί εφολέτηρο ελρρήματων στα διάφορα βοϊνού του Μανάλου και τα γύρικα υψώματα. Μία δενδροτοξείδια απόλλατονία και λεύκες αδηγού στο συγκρότημα το οποίο έχει θία το ελαττωδότα της Παπαρίτσας.

ЛФОІ ПАПАНІКОЛА

ΟΜΙΛΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΕΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ  
Α. ΠΕΓΑΣΟΥ 39 – ΜΕΛΙΣΣΑ 15127  
ΤΗΛ: 210 6134553 – 6133309 – 8049904 – 8042822

# ΘΑΝΑΣΗΣ ΒΑΛΤΙΝΟΣ

## Ο ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ ΑΡΚΑΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΗ- ΡΥΧΩΗΚΕ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΣ



ΓΡΑΦΕΙ: Ο «ΤΙΠΟΥΚΕΙΤΟΣ»

**Μ**εγάλη τιμή αποτελεί για όλη την Αρκαδία η ανακήρυξη του Θανάση Βαλτινού σε Ακαδημαϊκό στο κλάδο της «νέας Ελληνικής πεζογραφίας», η οποία ανήκει στην τάξη των Γραμμάτων και των Καλών Τεχνών. Η εκλογή του είναι ακόμα πιο σημαντική, όταν υποψήφιοι για την ίδια θέση ήταν ο Βασίλης Βασιλικός, ο Φίλιππας Δρακοντεΐδης, η Ελένη Λαδιά και ο Κώστας Ασημακόπουλος καταξώμενοι Έλληνες λογοτέχνες με πλούσιο ουγγαρικό έργο. Ο Βαλτινός είναι ο σημαντικότερος ίσως σύγχρονος λογοτέχνης καταγόμενος από την Αρκαδία με πλούσιο λογοτεχνικό και θεατρικό έργο μεταφρασμένο σε πολλές ξένες γλώσσες και με πολλές εκδόσεις.

σε αιρικό έργο μεταφρασμένο σε πολλές γλώσσες και με πολλές εκδόσεις. Γενήθηκε στο χωριό Καρπάτου Κυνουρίας το 1932. Έχει την ταραγμένη δεκαετία 1940-50, η οποία επιτρέασε αρκετά τη ζωή και το έργο του. Λόγω πολλών οικογενειακών μετακινήσεων φοίτησε στα Γυμνάσια Σπάρτης, Γυθείου και Τρίπολης. Το 1950 έρχεται στην Αθήνα όπου εγκαθίσταται μόνιμα και έκτοτε ζει μέχρι σήμερα. Σπουδάσεις κινηματογράφου και μετά το 1974 έκανε πολλά ταξίδια στο εξωτερικό όπου έχει μεγάλα διαστήματα στην Αμερική, Αγγλία και Γερμανία καλεσμένος ξένων πανεπιστημίων ή άλλων πνευματικών ιδρυμάτων. Είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Επιστημών και Τεχνών, της εταιρείας Ελλήνων θεατρικών συγγραφέων και της εταιρείας Ελλήνων συγγραφέων, της οποίας υπήρξε πρόεδρος για σειρά ετών. Τα έτη 1989 -1990 διετέλεσε γενικός διευθυντής του 2ου καναλιού της Εθνικής τηλεόρασης.

Τημήθηκε το 1984 με το βραβείο σεναρίου στο φεστιβάλ των Καννών για την ταινία του Θ. Αγγελόπουλου «Ταξίδι στα Κύθηρα» και το 1990 με το κρατικό βραβείο μυθιστορήματος για το βιβλίο του «Στοιχεία για τη δεκαετία του 60». Εκτός του σπουδαίου συγγραφικού του έργου, το οποίο θα παρουσιασθεί στη συνέχεια, έχει και μεταφραστικό ιδιαίτερα της αρχαίας τραγωδίας. Μετέφρασε τις «Τρωάδες» του Ευριπίδη και την «Ορέστεια» του Αισχύλου. Οι μεταφράσεις αυτές διακρίνονται για το θεατρικό τους ύφος και την πιστότητα του περιεχομένου και για το λόγο αυτό προτιμήθηκαν από το «Θέατρο Τέχνης» του Καρόλου Κουν για τις παραστάσεις στην Επίδαυρο το 1979 και 1980 αντίστοιχα.

**ΕΡΓΑ:** Στα Ελληνικά γράμματα εμφανίσθηκε το 1972 με το έργο «Συναξάρι του Ανδρέα Κορδοπάτη. Βιβλίο πρώτο: Αμερική». Το έργο αναφέρεται στη μεγάλη μετανάστευση των Ελλήνων και ιδιαίτερα των Αρκάδων στην Αμερική στις αρχές του 20ου αιώνα, στις περιπέτειες τους και τη νοσταλγία για την πατρίδα. Το έργο έχει μεταφραστεί στα Γαλλικά, Γερμανικά και Σουηδικά. Το 1978 εκδίδεται το πιο γνωστό έργο του «Η κάθοδος των εννιά» «κλασικό έργο της νεώτερης Ελληνικής πεζογραφίας», όπως χαρακτηρίστηκε από τους κριτικούς, διαπραγματεύεται υπόθεση του εμφυλίου πολέμου με ένα ιδιότυπο τρόπο κάτι μεταξύ νουβέλας και ιστορικού μυθιστορήματος. Το έργο αυτό μεταφράστηκε στα Γαλλικά, Γερμανικά, Σουηδικά και Ολλανδικά.

Τα δύο αυτά έργα, προτού εκδοθούν, είχαν δημοσιευθεί στα περιοδικά «Εστία» και «Ταχυδρόμος» το 1963 και 1964. Ακολουθούν τα έργα «Τρία Ελληνικά μονό-πρακτα. Μυθιστόρημα» 1978, «Εθισμός στη νικοτίνη» 1984, «μπλε βαθύ σχεδόν μάρμαρο» 1985 καθαρά ψυχογραφικό διήγημα με το μονόλιο μας γυναικας που περιγράφει τη ζωή της και το ψυχικό της κόσμο, «Στοιχεία για τη δεκαετία του 60», 1989 για το οποίο πήρε κρατικό βραβείο και με φαινομενικά ετερόκλιτα στοιχεία περιγράφει τη δεκαετία. «Φτερά μπεκάτσας» 1993, «Ορθοκωστά» 1994 με οποίο επανέρχεται στο θέμα του εμφυλίου πολέμου και στρίζεται σε πρασωπικές μαρτυρίες. Το βιβλίο έτυχε της έντονης κριτικής της αριστεράς και εκφράστηκαν αντι-φατικές απόψεις. «Θα βρήτε τα οστά μου υπό βροχή» 1992. Το 2000 γράφει το «συναέριο Ανδρέα Κορδοπάτη βιβλίο δεύτερο: Βαλκανικοί – 22». Στο βιβλίο αυτό ο ήρωας μετά την επιστροφή από την Αμερική διηγείται τις περιπτέτειες της ταραγμένης δεκαετίας 1912-1922, τη συμμετοχή του στους βαλκανικούς πολέμους και τη Μικρασιατική καταστροφή. Στο τελευταίο του έργο «Τα άνθη της αβύσου» δια-πραγματεύεται τη ζωή του Διονυσίου Σολωμού και περιγράφει τα ορία και τους όρους της τεχνικής του Σολωμικού έργου.

Τα έργα του Βαλτινού, παρόλο που άλλα έχουν Ελληνοκεντρικό περιεχόμενο, είναι γραμμένα με τέτοιο τρόπο, ώστε να προκαλούν το έντονο ενδιαφέρον του αναγνώστη και αυτό δείχνουν οι μεταφράσεις των έργων του σε πάνω από εννέα γλώσσες ακόμα και στα Αραβικά και τα Τούρκικα. Η πεζογραφία του χαρακτηρίζεται από το απολύτως προσωπικό ύφος, τη δυναμική γραφή, το γλαφυρό χαρακτήρα του λόγου, την αμεσότητα και την απλότητα των πρώσων και την ιδιαιτερότητα της δομής. Θίγει θέματα της καθημερινότητας, που πίσω από τους ήρωες του φαίνεται ο απλός άνθρωπος κάθε εποχής. Όπου διαπραγματεύεται ιστορικά θέματα είναι αιταλλαγμένος από φανατισμούς και προκαταλήψεις και στηρίζεται περισσότερο σε προσωπικές μαρτυρίες. Είναι ο πιο αντιπροσωπευτικός εκπρόσωπος της σύγχρονης Ελληνικής λογοτεχνίας με αρκετές επιδράσεις από τα σημερινά λογοτεχνικά ρεύματα αλλά και με αρκετές προσωπικές πρωτοτυπίες. Χειρίζεται άριστα τη νεοελληνική γλώσσα και στις περιγραφές του, που χαρακτηρίζονται από λιτότητα, ξεδιπλώνει και δειγμένει τη μεγαλεία της.

Χαρακτηριστική είναι η άποψη του για τα σύγχρονα πολιτιστικά δρώμενα: «Ο πολιτισμός ως σλόγκαν. Είναι ένας καλός τρόπος να δηλώνουμε μιαν άλλη αντίληψη ζωής. Κάποτε, κάποιοι, για να διακρίνονται άφηναν ένα μακρύ νύχι στο μικρό δαχτυλάκι τους. Οι παρανόησεις ξεκίναν από ψηλά. Το ίδιο το αρμόδιο υπουργείο έχει περιοριστεί σ' έναν άχαρο παρεμβατικό ρόλο. Κολοβωμένος προορισμός, Αγγοεί πιθανότατα, ότι ο πολιτισμός είναι κάτι πολύ πιο ευρύ. Έτσι οι παρανόησεις συνεχίζονται κατά τρόπο μοιραίο: Πολιτισμός είναι η διευθέτηση διαδικασιών ή η παροχή διευκολύνσεων. Επιχορηγούμε το θέατρο, τα εικαστικά, τον κινηματογράφο – με τον τρόπο που το κάνουμε. Βροχή επτί δικαίων και αδίκων, δημιουργώντας ένα καλλιτεχνικό προλεταριάτο, θρασύ και απαιτητικό. Και άχρηστο. Φυσικά το ένα φέρνει το άλλο: Οι ανώμαλες καταστάσεις αντιμετωπίζονται με ανώμαλους τρόπους. Καμάφορά και γελοιούς. Οι νεοπλασίες με παυσίπονα. Καθαρός κομπογιαννιτισμός. Λόγω άγνοιας; Και γι αυτό. Ο πολιτισμός δεν είναι διαχείριση της κοινής γνώμης. Δεν είναι διαβουκόληση. Δεν είναι κατά κανένα τρόπο λείασην γωνιών. Όπως άλλωστε ούτε και η πολιτική. Είναι ρήξη. Άλλα γι 'αυτό χρειάζεται και κουράγιο και γνώση.»

Εμείς οι Αρκάδες είμαστε περήφανοι για την εξαιρετική τιμή που έχουμε στον Αρκάδα λογοτέχνη και νέο Ακαδημαϊκό για το πολυσχιδές έργο του. Οι γράφει και ό,τι λέει θα είναι πάντα επικαίριο, θα αποτινέει τον αέρα της Αρκαδίας και θα ταράζει τα αποτελματικά σε πολλές περιοπήσεις. «Ιδιαίτερα» των αύγουστον πολιτιστικών δρωμέων.

## ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΒΙΒΛΙΟΥ

**Σ**τις 17 Μαΐου, όπως είχε προγραμματισθεί, έγινε στην αίθουσα της Παγγορτυνιακής ένωσης η παρουσίαση του βιβλίου του Κάρολου Μωραΐτη «Απόστολος Σάντας «έτοι κατεβάσαμε τη σβάστικα από την Ακρόπολη». Στην παρουσίαση παρέστη ο πρώην πρόεδρος της βουλής κ. Απόστολος Κακλαμάνης, ο εκπρόσωπος του συνασπισμού κ. Χρήστος Στάικος, ο πρόεδρος της παγγορτυνιακής κ. Πλέστιας και μέλη του Δ.Σ. ο πρόεδρος των Βυτινιών κ. Παπαδέλος ο πρόεδρος των Μαγουλιανιτών κ. Καννελόπουλος και αρκετοί πρόεδροι τοπικών συλλόγων. Κύριοι ομιλητές ο συγγραφέας του βιβλίου κ. Μωραΐτης και ο καθηγητής ιστορίας του Πανεπιστημίου κ. Γιάννης Αντωνόπουλος, ο οποίος με γλαφυρό λόγο παρουσίασε την εικόνα της Ελλάδας τις παραμονές του β' παγκοσμίου πολέμου και τις μέρες της κατοχής, ενώ αναφέρθηκε και στην προσωπικότητα του Βυτινιών Λάζη Σάντα και ιδιαίτερα στη σεμνότητα του χαρακτήρου του, κάτι που τόνισαν όλοι οι ομιλητές. Την παρουσίαση των ομιλητών έκανε η γραμματέας της Παγγορτυνιακής κ. Μαρία Αγγελοπούλου.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ

### ΕΚΦΡΑΣΗ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΩΝ

- Το Δ.Σ. του συλλόγου συγχαίρει το Βυτινάio κ. Αθανάσιο Παπαγεωργίου γεωτεχνικό του Υπουργείου Γεωργικής Ανάπτυξης και Τροφίμων και παλαιό μέλος του Δ.Σ. του συλλόγου, για την τοποθέτηση του ως ειδικού συμβούλου της Υπουργού Γεωργικής ανάπτυξης και τροφίμων κ. Αικατερίνης Μπατζέλη.

#### Το Δ.Σ. του συλλόγου

#### ΘΑΝΑΤΟΙ

- Απεβίωσε στις 28-4 στο Παναρκαδικό νοσοκομείο όπου νοσηλεύοταν η Σοφία Π. Παπαδημητρίου ετών 78 και ετάφη την επόμενη στο Πυργάκι από όπου κατήγετο.
- Απεβίωσε στις 17 Μαΐου στην Αθήνα η Βασιλική Αντωνοπούλου (το γένος Καπογιαννοπούλου) ετών 78 και ετάφη στο νεκροταφείο Περιστερίου.
- Απεβίωσε στις 18-5 στην Αθήνα και ετάφη την επόμενη στη Βυτίνα η Ευανθία Τρ. Ξυνογάλα ετών 100.
- Απεβίωσε στις 20-5 στην Αθήνα και ετάφη την επόμενη στη Βυτίνα η Άννα Σωτ. Πλέστια ετών 53.
- Απεβίωσε στην Αθήνα στις 21-5-2010 και ετάφη στο Βαρθολομιό της Ηλείας η Χριστίνα Λυμπέρη το γένος Κων/νου Μέμου
- Απεβίωσε στις 29-5 αιρνίδια στη Βυτίνα και ετάφη την επόμενη με πάνδημη προσέλευση κόσμου ο Παναγιώτης Ι. Διαμαντόπουλος ετών 63.

#### ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

- Τελέστηκε από τους οικείους της στις 29-5 στον Ι.Ν. Αγίου Βλασίου το επίσιμο μνημόσυνο της Βασιλικής Λάγιου-Γκούσκου
- Την Κυριακή 7/6 τελέστηκε στον Ι.Ν. του Αγίου Τρύφωνα το εξάμηνο μνημόσυνο της Κούλας Μπαμπίλη και του Αποστόλου Λιαροπούλου.

#### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

- Ο σύζυγος Κωνσταντίνος και τα παιδιά Γεώργιος και Θεόδωρος της αειμνηστής Βασιλικής Λάγιου - Γκούσκου ευχαριστούν θερμά τον ιερέα π. Νικόλαο Ντάβο, τους ιεροψάλτες και όλους όσους παρέστησαν στο ετήσιο μνημόσυνο της αέρχαστης συζύγου και μητέρας στις 29-5 στον Ι.Ν Αγίου Βλασίου.

## ΔΕΩΝΙΔΑΣ ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

### Οικονομολόγος – Δογιστής (Πτυχιούχος Α.Σ.Ο.Ε.Ε.)

Kiv: 6977987186 • E-mail: leoaccount85@yahoo.gr



**Hotel Aiydin**

Εστιατόριο - Καφέ - Μπαρ  
Χειροποίητα δέρματα  
Ταϊσάνια - ΦΩ

BYTINA Αρκαδίας  
τηλ.: 27950 22216 - 27950 22316  
κιν.: 6944 552278, 6945 711787  
fax: 210 80 55 997  
e-mail: fili@dmkt.deli.gr, aeglis@gto.gr

**Ξενώνας «διασάλμη»**

ΑΙΓΑΙΝΗ ΠΑΠΑΛΑΜΠΡΟΥ-ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΟΝΤΙΚΑΣ  
ΒΥΤΙΝΑ ΑΡΚΑΔΙΑΣ, ΤΗΛ: 27950.22650, 6945.547799, 6945.812296  
www.diasalmi.com e-mail: diasalmi@otenet.gr

**το σπίτι της Ειρήνης**

Παραδοσιακός ξενώνας  
στη Βυτίνα Αρκαδίας

τηλ.: 27950.22650, 6945.812296  
www.vitina.gr email: diasalmi@otenet.gr

## ΘΕΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΚΕΨΕΙΣ

### ΠΑΡΑΔΕΙΣΕΝΙΕΣ ΚΑΙ ΜΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΓΡΑΦΕΙ Ο ΠΑΝΟΣΙΟΛΟΓΙΤΑΣ ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ Π. ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΛΙΧΑΣ

**Γ**ια πολλά θέματα της ζωής υπάρχουν διχογνωμίες και αντικρουόμενες απόφεις. Ιδιαίτερα στην πολυπολιτισμική κοινωνία μας. Και μάλιστα όταν μπαίνουν στη μέση ιδιοτελειες, συμφέροντα, εμπαθείς καταστάσεις, άνομες επιδώσεις. Τότε οι αποκλίσεις και τα χάσματα από την αλήθεια του Χριστού διευρύνονται αγεφύρωτα. Αυτό δε σημαίνει πώς δεν υπάρχει αλήθεια και ασφαλής πορεία προς αυτή. Ο Χριστός έχει υποδειχτεί ξεκάθαρα και με περισσότερη μονοπάτια, πού όποιος τα βαδίζει ζει από τώρα Παραδεισένια ζωή.

Μπορεί να έχουν πολλές αντιρρήσεις για τον Παράδεισο και την Κόλαση, όσοι δεν αναγνωρίζουν τον Χριστό Σωτήρα και Λυτρωτή τού κόσμου, και είναι μπερδεμένοι στο θέμα της Πίστης. Ενώ όσοι Τον εμπιστεύονται, δεν έχουν κανένα πρόβλημα με τις «εκείθεν πραγματικότητες». Ο Παράδεισος και η Κόλαση, είναι «κομβικό σημείο» της Πίστης μας. Κι ας το απωθούν πολλοί, για να το ξορκίσουν τάχα, να μην το πολυσκέφτονται, καθώς ελέγχονται άμεσα. Δε θα μιλήσουμε για «στενόχωρα» θέματα. Θα παραθέσουμε μια πολύ παραστατική ιστορία, πού μέχρι και σαφήνεια δείχνει αυτή την αλήθεια τού Κυρίου μας. (Είναι

παραμένη από ένα βιβλίο τού χαρισματούχου αγιορείτη μοναχού π. Παϊσίου. Απαντάει ό Γέροντας σε μια σχετική ερώτηση).

«Κάποτε ένας απλός άνθρωπος παρακαλούσε το Θεό να τού δειξει πως είναι ο Παράδεισος και η Κόλαση: 'Ένα βράδυ λοιπόν στον ύπνο του άκουσε μια φωνή να τού λέει: «Έλα να σου δειξω την Κόλαση». Βρέθηκε τότε σ' ένα δωμάτιο, όπου πολλοί άνθρωποι κάθονταν γύρω από ένα τραπέζι, και στη μέση την μια κατσαρόλα γεμάτη με φαγητό: Όλοι όμως αυτοί οι άνθρωποι ήταν ζέπιες, έπαιρναν από την κατσαρόλα το φαγητό, αλλά δεν μπορούσαν να φέρουν την κουτάλα στο στόμα τους, καθώς αυτή ήταν επιώμης. Γι αυτό άλλοι γκρίνιαζαν, άλλοι φώναζαν, άλλοι έκλαιγαν...»

Μετά άκουσε την ίδια φωνή να τού λέει: «Έλα τώρα να σου δειξω και τον Παράδεισο». Βρέθηκε τότε σ' ένα άλλο δωμάτιο όπου πολλοί άνθρωποι κάθονταν γύρω από ένα τραπέζι, ίδιο με το προηγούμενο, και στη μέση την πάλι μια κατσαρόλα με φαγητό και είχαν τις ίδιες μακρίες κουτάλας. Όλοι όμως ήταν χορτάτοι και χαρούμενοι, γιατί δεν πειναζόταν το φαγητό και στη συνέχεια ήταν χαρούμενοι, γιατί ο καθένας έπαιρνε με την κουτάλα του φαγητό και στη συνέχεια ήταν χαρούμενοι, γιατί δεν πειναζόταν το φαγητό...»

Και συνεχίζει ο π. Παϊσίος στον ακροατή του: «Κατάλαβες τώρα κι εσύ πώς μπορείς να ζεις από αυτή τη ζωή τον Παράδεισο; Όποιος κάνει το καλό, αγάλλεται, γιατί αμείβεται μέ θεϊκή παρηγοριά: Όποιος κάνει το κακό, υποφέρει και χάνει τον επίγειο παράδεισο, κατακόταντας την επίγεια κόλαση. «Έχεις αγάπη και καλοσύνη; - Είσαι άγγελος, και όπου πας η σταθείς, μεταφέρεις τον Παράδεισο». «Έχεις πάθη, κακία; »; «Έχεις μέσα σου διαιμονικό φόρημα, και όπου πας η σταθείς, μεταφέρεις την κόλαση. Από εδώ αρχίζουμε να ζούμε τον Παράδεισο η την Κόλαση».

Καταστάσεις σαφέστατες. Θέλεις νά είσαι «χορτάτος»; - Χόρτασε με τον ευλογημένο τρόπο τού Χριστού: Συνεργαζόμενος με το διπλανό σου. Ταίζοντας τον με τη δική σου «κουτάλα» και το προσωπικό σου ένδιαφέρον. Θά τόν κορτάσεις, και θά χορτάσεις και εσύ, ζώντας μέσα στον Παράδεισο της Χάρης Εκείνου (= τού Χριστού), πού κατέβηκε από τού Ουρανούς, γιά νά φέρει και στη Γη την Αγάπη Του.

### ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ και την εφημ. «ΒΥΤΙΝΑ»

100 €	ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
50 €	ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ, ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, ΓΙΑΝΝΗΜΑΡΑΣ ΝΤΙΝΟΣ, ΛΑΓΙΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ, ΛΑΜΠΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ ΓΙΩΤΑ, ΜΑΣΟΥΡΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ, ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ, ΣΑΝΤΑ ΕΙΡΗΝΗ, ΠΛΕΣΣΙΑΣ ΣΩΤΗΡΙΟΣ
40 €	ΜΑΣΟΥΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ, ΣΤΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ, ΣΤΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΤΕΡΙΝΑ
30 €	ΑΔΑΜΙΔΗΣ ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΑΣΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ, ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΑΦΡΟΔΙΤΗ, ΜΑΣΟΥΡΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
25 €	ΓΙΑΝΝΑΚΑΚΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ, ΣΤΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ ΠΑΝΤΕΛΗΣ, ΛΑΓΙΟΥ ΑΡΙΑΔΗΝΗ του Βλασίου, ΧΑΤΖΑΡΑ ΚΟΥΛΑ
20 €	

### ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΣΥ

# Οι Σύλλογοι μας

**Σπουδαίο έργο πραγματοποιούν οι Βυτινιώτικοι σύλλογοι, οι οποίοι σημειωτέον είναι περισσότεροι από κάθε άλλο μέρος. Αυτό δείχνει τον προβληματισμό και την δραστηριοποίηση του Βυτιναίου σε πολλούς τομείς πρωτοβουλιών, αλλά και την επιθυμία του για προσφορά. Ορισμένοι από αυτούς θα οργανώσουν κάποιες πολιτιστικές εκδηλώσεις το καλοκαίρι επιβεβαιώνοντας τη δραστηριότητα τους όλο το χρόνο. Εμείς προσπαθούμε πάντοτε, με όσες πληροφορίες έχουμε και με αυτές που μας παραχωρούν οι ίδιοι οι σύλλογοι, να παρουσιάσουμε όσο πιο αναλυτικά γίνεται το έργο και τις μελλοντικές δραστηριότητες του κάθε συλλόγου.**

## ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

**H**δραστηριότητα του συλλόγου αυτού όλη τη χρονιά ήταν σπουδαία και πολύτιμη για τη στήριξη της παράδοσης με την εκμάθηση της λαϊκής μουσικής και τη διδασκαλία των παραδοσιακών χορών. Η «δασκάλα» των παραδοσιακών χορών κ. Χριστίνα Ζαμπατά καθηγήτρια Φ.Α. «υπερβάλλει εαυτόν» διδάσκοντας με κέφι τους χορούς στα παιδιά του χωριού μας και δημιουργώντας στέρεες βάσεις και σεβασμό προς την παράδοση σε μια εποχή που όλα αμφισβήτησαν και διέρχονται κρίση. Μας χρειάζονται τέτοιοι άνθρωποι, που αγαπούν υπερβολικά τη Βυτίνα.



To χορευτικό του συλλόγου από τις περινές εκδηλώσεις για την αδελφοποίηση των Δήμων Βυτίνας και Αρκαδίου Κρήτης

Στη συνέχεια παραθέτουμε την ανακοίνωση του συλλόγου για τις εκδηλώσεις.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί γονείς και μαθητές.

Άλλη μια εκπαιδευτική χρονιά έφτασε στο τέλος της και με την ευκαιρία αυτή θα θέλαμε να σας ευχηθούμε καλό καλοκαίρι και καλή ξεκούραση. Το ΔΣ του συλλόγου αποφάσισε την επήσια εκδήλωσή του με το χορευτικό και το μουσικό τμήμα, να την πραγματοποιήσει στις 12 & 13 Αυγούστου 2010 στις 8:00 το βράδυ, στο θεατράκι της πλατείας στα Λαστείκα. Η εκδήλωση θα περιλαμβάνει την πρώτη μέρα παραδοσιακούς χορούς απ' όλη την Ελλάδα, όπου τα παιδιά θα μας παρουσιάσουν τις χορευτικές τους ικανότητες και τη δεύτερη μέρα έντεχνη και λαϊκή μουσική από το ομώνυμο

τμήμα του συλλόγου. Η συμμετοχή του κάθε παιδιού στην εκδήλωση αλλά και στις πρόβες που θα γίνουν από την Δευτέρα 9-8 έως και την Τετάρτη 11-8-2010 στις 6:00 το απόγευμα στο Πανταζούπειο είναι απαραίτητη, για την επιτυχία της εκδήλωσης.

Καλούμε όλους τους Βυτιναίους, αλλά και όσους βρεθούν στον τόπο μας τις ημέρες αυτές να παρακολουθήσουν τις διήμερες εκδηλώσεις, που θα είναι μια «όαση» χαράς και διασκέδασης στην τόσο προβληματική εποχή μας. Η παρουσία όλων θα είναι μια επιβράβευση των παιδιών στο τόσο δύσκολο έργο που πραγματοποιούν και μια ψυχική ενίσχυση για τη συνέχεια του.

Για το ΔΣ του Συλλόγου  
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ  
Κατσούλιας Φώτης Κυριακή Παπαϊωάννου

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το σωματείο «ΤΟΠΟΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΡΑΣΕΩΝ ΜΥΘΩΝ ΚΑΙ ΗΧΩΝ» προσκαλεί όλους του Βυτιναίους και φίλους της Βυτίνας που θα βρεθούν στο όμορφο χωρίο μας στις 30 και 31 Ιουλίου και 1η Αυγούστου να παρακολουθήσουν τις εκδηλώσεις με τους «παραμυθάδες», ψυχαγωγούμενοι οι ίδιοι και συμβάλλοντας στην ενίσχυση και διατήρηση της σπουδαίας αυτής πολιτιστικής δραστηριότητας.

## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΙΛΩΝ ΤΟΥ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΕΙΟΥ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΟΣ

**Π**αρόλι που μετράει μόνο ένα χρόνο λειτουργίας ανέπτυξε αξιόλογη δράση σχετικά με το σκοπό της ίδρυσης του. Εκτός του ότι συνδιοργάνωσε την ημερίδα του Ιανουαρίου για το Τριανταφυλλίδειο κληροδότημα, παρέστη πρόσφατα με τον πρόεδρο του καθηγητή του Πολυτεχνείου Κώστα Παναγόπουλο στην σύσκεψη που έγινε

στο γραφείο του διευθυντή του γραφείου της Υπουργού Γεωργικής ανάπτυξης κ. Δαβίλα σχετικά με την αξιοποίηση του Τριανταφυλλίδειου Γεωργικού κτήματος μετά τη ματαίωση της ενοικίασης του.

Ο σύλλογος αυτός προγραμματίζει και άλλες δραστηριότητες, που σχετίζονται με το κληροδότημα και το κτήμα Τριανταφυλλίδη.

## ΣΩΜΑΤΕΙΟ «ΤΟΠΟΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗΣ ΔΙΑΔΡΑΣΕΩΝ ΜΥΘΩΝ ΚΑΙ ΗΧΩΝ»

**E**ίναι πλέον γνωστό το σωματείο αυτού του τόπου μας, που δραστηριοποιείται τα τελευταία χρόνια με δύο καλοκαιρινά τρίμερα εκδηλώσεων, τα οποία αναφέρονται στα παραμύθια για «μικρούς και μεγάλους» και πραγματοποιούνται σε ειδικλαϊκές τοποθεσίες της Βυτίνας, αλλά και σε μουσικές εκδηλώσεις με επώνυμους μουσικούς. Οι δραστηριότητες αυτές είναι πανελλήνιας εμβέλειας, αφού έχουν προκαλέσει το ενδιαφέρον πολλών πνευματικών ιδρυμάτων, που ασχολούνται με παρεμφερή θέματα και κάθε χρόνο έρχονται αρκετοί επισκέπτες να παρακολουθήσουν τις εκδηλώσεις. Η «ΒΥΤΙΝΑ» εκπιμώντας την πολιτιστική σημασία αυτών των εδηλώσεων είχε πέρισσα αφειρέσει ένα τετρασέλιδο ένθετο για τη σημασία τους και την ανάγκη συνέχισή τους. Τη φετινή χρονιά, λόγω οικονομικών δυσκολιών, οι εκδηλώσεις θα περιοριστούν στο τρίμερο των παραμυθών. Υπενθυμίζουμε το Δ.Σ του συλλόγου το οποίο απαρτίζεται από τα εξής πρόσωπα, όλα Βυτιναίους ή ενθέρμους φίλους της Βυτίνας.

Πρόεδρος Μέγας Παν. Ιατρός καθηγ. παν/μέμον Πατρών Γραμματέας Μπαμπύλης Π. Γεώργιος Διευθυντής ΙΚΑ Ταμίας Γιαβής Σταύρος υπάλληλος ΕΛΤΑ Μέλη Παπαχρήστος Γεώρ. δημοσιογράφος, Συναδίνος Πέτρ.

Στη συνέχεια παραθέτουμε το δελτίο τύπου του σωματείου σχετικά με τις φετινές εκδηλώσεις.



Από τις περινές εκδηλώσεις στο προαύλιο της Τριανταφυλλίδειου σχολής.

### ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

«Το πρόγραμμα «Παραμύθια και Μουσικές του Κόσμου» είναι μία διαφορετική πρόταση πολιτισμού, μια ευτυχής συνάντηση Μύθων και Ηχών, που αφορά όσους αγαπούν και σέβονται το περιβάλλον και την παράδοση. Πραγματοποιείται τα τελευταία τρία χρόνια στη Βυτίνα Αρκαδίας της τελευταίας ημέρας του Ιουλίου και τις πράσες του Αυγούστου. Απευθύνεται σε παιδιά, νέους και ενήλικες, έχοντας ως πρωταρχικό στόχο τη γνώση, τη διατήρηση και τη διάδοση της προφορικής παράδοσης, των παραμυθών και των τοπικών μύθων και στοχεύει στην ευαισθητοποίηση των παιδιών απέναντι την προσασία του οικοσυστήματος και σε μεγάλα ζητήματα που απασχολούν την κοινωνία.

Σύμφωνα με την απόφαση του Μονομελούς Πρωτοδικείου Τριπόλεως 168/2008, ιδρύθηκε σωματείο με τον διακριτικό τίτλο «ΤΟΠΟΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΡΑΣΕΩΝ ΜΥΘΩΝ ΚΑΙ ΗΧΩΝ», που έχει ως σκοπό α' ενός την πραγματοποίηση του προγράμματος «Παραμύθια και Μουσικές του Κόσμου» στον Δήμο Βυτίνας και αφ' επέρευνα την έρευνα στο παραδοσιακό παραμύθι και την αφήγηση με στόχο τη διατήρηση και τη διάδοση του παραδοσιακού λόγου σε συνδυασμό με δραστηριότητες, που υποστηρίζουν τη διάδοση και την διατήρηση της αφήγησης, ως προφορικής παράδοσης, των παραμυθών και των τοπικών μύθων και στοχεύει στην επιτυχία της εκδήλωσης. Σύμφωνα με την απόφαση του Πρωτοδικείου Τριπόλεως 168/2008, ιδρύθηκε σωματείο με τον διακριτικό τίτλο «ΤΟΠΟΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΡΑΣΕΩΝ ΜΥΘΩΝ ΚΑΙ ΗΧΩΝ», που έχει ως σκοπό α' ενός την πραγματοποίηση του προγράμματος «Παραμύθια και Μουσικές του Κόσμου» στον Δήμο Βυτίνας και αφ' επέρευνα την έρευνα στο παραδοσιακό παραμύθι και την αφήγηση με στόχο τη διατήρηση και τη διάδοση του παραδοσιακού λόγου σε συνδυασμό με δραστηριότητες, που υποστηρίζουν τη διάδοση και τη διατήρηση της αφήγησης, ως προφορικής παράδοσης, των παραμυθών και των τοπικών μύθων και στοχεύει στην επιτυχία της εκδήλωσης. Λέμε ότι προσπαθήσουμε λοιπόν - μέσα στις διάσημες οικονομικές συνθήκες για τη χώρα μας - να υπάρξουμε και αυτήν την χρονιά, έστω και με μικρότερο πρόγραμμα, βάζοντας προτεραιότητες μας, το παιδι και τα παραμύθια πλαισιωμένα με λίγες μουσικές πινελιές.

Το πρόγραμμα «Παραμύθια και Μουσικές του Κόσμου», το οποίο είναι πλέον τεσσάρων χρόνων, θα πραγματοποιηθεί για ένα μόνον τρίμερο, το τελευταίο όπως πάντα, το Ιουλίου. Στις 30, 31 Ιουλίου και 1 Αυγούστου λοιπόν η Μάνια Μαράτου, η Λίλι Λαμπρέλη, η Αγνή Στρουμπούλη, η Ανθή Θάνου, ο Παναγιώτης Κούλελης, ο Δημήτρης Προύσαλη, Εύη Γερόκωστα και οι Παραμυθόκορες θα συνεχίσουν την παράδοση με παραμύθια και ιστορίες από όλο το κόσμο, προσφέροντας σε όλους μας ένα μαγικό τρίμερο, ταξιδεύοντας μας σε κόσμους μακρινούς... κόσμους παραμυθένιους. Συγγραφείς - παραμυθάδες όπως ο Βαγγέλης Ηλιόπουλος, η Εύη Γερόκωστα και η Λίλι Λαμπρέλη, θα παρουσιάσουν τα βιβλία - παραμύθι

## Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΦΙΛΟΠΡΟΟΔΩΝ ΜΙΑ ΒΥΤΙΝΙΩΤΙΚΗ «ΟΑΣΗ» ΣΤΗ ΔΥΣΚΟΛΗ ΕΠΟΧΗ ΜΑΣ

**Ό**πως κάθε χρόνο έτσι και εφέτος την εορτή του Αγίου Πνεύματος στις 24 Μαΐου στο εκκλησάκι του Αγίου Αθανασίου πραγματοποιήθηκε η ετήσια γιορτή του συνδέσμου Φιλοπροόδων. Η εορτή αυτή καθιερώμενη από παλαιά, αλλά μετά την ανάληψη της προεδρίας του συλλόγου από το δραστήριο Θανάση Ζαχαρόπουλο πήρε μορφή προσαρμοσμένη περισσότερο στα σύγχρονα δεδομένα οργάνωσης με παράθεση γεύματος στους προσερχομένους και παραδοσιακή δημοτική μουσική. Θα ήταν περιπτώ να τονιστεί η κοινωνική αναγκαιότητα τέτοιων εκδηλώσεων, που ενισχύουν την επαφή των Βυτινιών και επιτελούν σημαντικό ρόλο στο σπάσιμο της μονοτονίας της μικρής επαρχιακής κοινωνίας του χωριού μας.

Όσο και αν αποκτά κοσμοπολίτικη ατμόσφαιρα η Βυτίνα το Σαββατοκύριακο, ο ντόπιος έχει ανάγκη απλών λαϊκών ψυχαγωγικών εκδηλώσεων, που θα του δώσουν την ευκαιρία να διασκεδάσει και να εκτονωθεί. Στα πλαίσια αυτά δραστηριοποιούνται οι τοπικοί σύλλογοι και ο καθένας πραγματοποιεί κάποια γιορτή με την ανάλογη οργάνωση. Η φετινή χρονιά όμως με τις γνωστές δυσκολίες δεν προσφέρεται εύκολα για τέτοιες εκδηλώσεις. Παρόλα αυτά ο αρχαιότερος και πιο δραστήριος σύλλογος της Βυτίνας αυτός των φιλοπροόδων βρήκε τον τρόπο να διοργανώσει την πατροπαράδοτη γιορτή του και να δώσει την ευκαιρία για ένα γνήσιο λαϊκό γλέντι.



Η «ευωχία» της εορτής.



Η εξόδος από την εκκλησία

Οι καιρικές συνθήκες, παρόλο το πρώιμο της γιορτής, ήταν θαυμάσιες και συνέβαλαν στην επιτυχία της. Η προσέλευση του κόσμου τεράστια, απόδειξη ότι ο σύλλογος έχει πλέον καθιερωθεί στην συνείδηση των ντόπιων, που τον περιβάλλουν πάντοτε με μεγάλη αγάπη και συμβάλλουν στην πραγματοποίηση του σπουδαίου εξωραϊστικού και κοινωνικού έργου του. Η τοπική ορχήστρα του Βαγγέλη του Ντάβου πρόθυμη να δημιουργήσει την ανάλογη ατμόσφαιρα συμβάλλοντας στην πλήρη επιτυχία της εορτής.

Στο δελτίο τύπου του συλλόγου ο πρόεδρος του Θανάση Ζαχαρόπουλος εκτός από τις πληροφορίες των όσων έγιναν εκφράζει τον ενθουσιασμό του για την επιτυχία και τις ευχαριστίες του σε όσους προσήλθαν αλλά και σε όσους ενίσχυσαν οικονομικά την γιορτή.

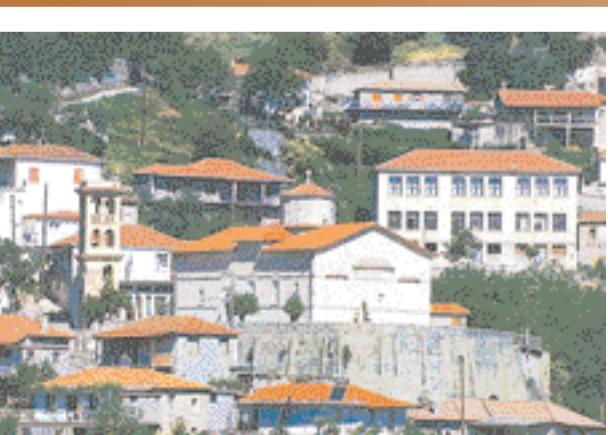


Η παραδοσιακή ορχήστρα

**ΒΑΛΤΕΣΙΝΙΚΟ:** Ένα από τα πλέον παραδοσιακά χωριά της Γορτυνίας πολύ κοντά στη Βυτίνα. Η καλοκαιρινή περίοδος είναι ιδανική για μια τέτοια επίσκεψη, διότι ο δρόμος περνάει από μεγάλο υψόμετρο και τους χειμερινούς μήνες έχει κάποιες δυσκολίες. Απέχει είκοσι χιλιόμετρα από τη Βυτίνα. Ακολουθούμε τον εθνικό δρόμο Βυτίνα-Ολυμπία και στρίβουμε στη διασταύρωση των Μαγουλιάνων. Περνάμε το χωριό και ανεβαίνουμε στον αυχένα «αλώνια» όπου ο δρόμος διακλαδίζεται προς Λάστα και Βαλτεσινίκο. Παίρνουμε την αριστερή κατεύθυνση και μετά από οκτώ χιλιόμετρα περίπου μέσα από μια ελατόφυτη διαδρομή φτάνουμε στο χωριό που έχει πανοραμική θέα, αμφιθεατρικά χτισμένο στους πρόποδες του «Παλιόκαστρου», με παραδοσιακά πετρόκτιστα σπίτια. Το όμορφο πετρόκτιστο Δημοτικό



Το παραδοσιακό αλώνισμα



Σχολείο, οι πολλές εκκλησίες, τα καλοπεριποιημένα 350 σπίτια και τα τρεχούμενα νερά δίνουν την εικόνα ενός ζωντανού χωριού.

Εδώ και μερικά χρόνια έχει καθιερωθεί τοπικό πανηγύρι που γίνεται στις 17 Αυγούστου διπλα από το μοναστήρι της Παναγίας, υπό την αιγιάδα του Δήμου σε συνεργασία με τον τοπικό δραστήριο πολιτιστικό σύλλογο. Το πανηγύρι συνδέεται με την αναβίωση του αλωνίσματος που γίνεται σε παρακείμενο μεγάλο αλώνι, με παρουσία πολύ κόσμου από το χωριό και την γύρω περιοχή. Την εκδήλωση αυτή αξίζει να την παρακολουθήσει κανείς.

Από το Βαλτεσινίκο ο δρόμος συνεχίζει προς τα χωρά Μυγδαλιά (5 χιλ.), Κερπινή, Δρακοβούνι και Θεόκτιστο, για να καταλήξει στον οδικό άξονα 111

## η στήλη του επισκέπτη

